

『朱書百選』의 頭註에 나타나는 校勘性에 관한 研究

A Study on the Textual & Critical Notes in the *Juseobaekseon*

朴文烈 (Park, Moon-Year)*

◁ 목 차 ▷

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. 緒言 | 3.4 李始源 |
| 2. 「朱書百選」의 編次와 頭註 | 4. 「朱書百選」 頭註의 校勘性 |
| 3. 「朱書百選」의 校勘 人物 | 4.1 校勘의 類型 |
| 3.1 李晚秀 | 4.2 校勘의 類型別 分析 |
| 3.2 韓晚裕 | 5. 結 論 |
| 3.3 崔光泰 | <참고문헌> |

< 초 록 >

본 研究는 『朱書百選』을 중심으로 校勘에 참여한 인물들의 行歷과 『朱書百選』의 頭註에 나타나는 校勘性에 관하여 考察한 것으로 그 結果를 要約하면 다음과 같다.

(1) 『朱書百選』은 정조가 주자의 서한 중 100편을 엄선하여 御定한 유학서로 당시의 경박한 文風의 本源回復과 右文政策의 구현을 위한 것이었다.

(2) 『朱書百選』의 본문에서 難解한 내용을 고감한 李晚秀·韓晚裕·崔光泰·李始源 등은 正祖朝에 활약한 문신·학자로 이들이 校勘한 311標目 328條의 人物·地名·訓詁·出處·著述·引用·互見·疑問·未詳 등이 頭註의 형태로 수록되어 있다.

(3) ‘人物’에는 名·字·號·貫鄉·家族關係·師承·官職·敬稱·諡號·同門受學·活動時代·著述 등의 요소가, ‘地名’에는 해당 地名과 山名의 所在位置 및 所屬·居住 등의 요소가, ‘訓詁’에는 家系·改修·居住·官職·交遊·論駁·論述·樓亭·黨派·批評·事件·書名·俗語·身分·藥名·語源·語義·歷史·流配·人名·字意·著作·殿閣·典故·制度·地域·出仕·誕日·學說 등의 요소가, ‘出處’에는 書名·篇名·作品名 등의 出典과 專門 學術語와 俗語 등의 要素가, ‘著述’에는 著作時代와 作者 및 地域 등의 요소가, ‘引用’에는 原文이 收錄된 書名이나 發說者名 등의 요소가, ‘互見’에는 參看할 것을 권고하는 語句가, ‘疑問’에는 人名·誤字·事實 등의 요소가, ‘未詳’에는 ‘未詳’ 또는 ‘名未詳’ 등이 각각 기술되어 있다.

要語: 朱書百選, 正祖, 李晚秀, 韓晚裕, 崔光泰, 李始源, 註, 頭註, 校勘

* 淸州大學校 人文大學 文獻情報學科 教授 (parkmoon@cju.ac.kr)

접수일: 2012년 12월 1일 최종심사일: 2012년 12월 10일 심사완료일: 2012년 12월 17일

<ABSTRACT>

The purpose of this study is to analyze on the textual and critical notes in the *Juseobaekseon*(『朱書百選』). The major findings are as follows:

(1) *Juseobaekseon* is a kind of Confucian book compiled from the Chu-tzu's messages. The King Jeongjo directly selected about a hundred of Chu-tzu's messages which were included in the book to revive great literary spirits and to realize the policy of respecting learning.

(2) Lee Man-Su(李晩秀), Han Man-Yu(韓晩裕), Choi Gwang-Tae(崔光泰) and Lee Si-Won(李始源) who were civil ministers, scholars in the reign of the King Jeongjo had textual and critical studies on *Juseobaekseon*. They studied 311 headings and 329 items, and added headnotes to them such as figures, places, commentaries, sources, writings, quotations, opinions, questions, unknownness, etc.

(3) Each headnote contains many elements: names, courtesy names, pen names, one's ancestral home, family relations, masters, positions, honorific titles, posthumous names, fellows, periods of activities, works in the notes 'figures'; the locations of places and mountains in the notes 'places'; family lines, corrections, habitations, public posts, social intercourses, arguments, discussions, pavilions, factions, criticisms, affairs, the titles of works, informal terms, etc. in the notes 'commentaries'; sources of the titles, terminologies in the notes 'sources'; the periods, authors and regions of writings in the notes 'writings'; citations of original texts or sources in the notes 'quotations'; other references in the notes 'cross reference or opinions'; personal names, writing errors, various facts in the notes 'questions'; unknown or unidentified name in the notes 'unknownness'.

Key words: *Juseobaekseon*, Jeongjo, Lee Man-Su, Han man-Yu,
Choe Gwang-Tae, Lee Si-Won, Notes, Headnotes,
Textual notes, Critical notes

1. 緒 言

「朱書百選」은 정조대왕(재위 1776-1800)이 당시 輕薄한 文風의 本源回復을 振作하고 鼓舞하기 위한 노력의 일환으로 朱子(1130-1200)의 서한 중에서 100편을 엄선하여 편찬한 御定書이다.

정조는 「朱書百選」의 御定을 완료하기 직전에 李晩秀(1752-1820)·韓晩裕(1746-1812)·崔光泰(1744-?)·李始源(1753-1809) 등의 문신·학자들에게 「朱書百選」에서 언급되고 있는 人名을 비롯한 地名·訓詁·出處 등을 校勘하도록 하여 編纂의 완성도를 한층 높이고자 노력을 경주한 바 있다. 이에 정조는 「朱書百選」의 편찬이 완료되자 그의 18년(1794, 갑인)에 內閣인 奎章閣으로 하여금 丁酉字의 金屬活字를 사용하여 이를 刊行하고 중앙은 물론 지방에까지 頒布하여 당시 輕薄한 文風의 本源을 회복하기 위한 右文政策의 구현을 실시하고자 하였다.

본 연구는 「朱書百選」의 편찬과정에서 校勘에 참여한 李晩秀·韓晩裕·崔光泰·李始源 등의 行歷을 중심으로 「朱書百選」의 頭註¹⁾에 나타나는 校勘性에 관하여 고구함으로써 정조의 校勘學 思想과 文運振興政策의 일단면을 窺見하고자 한다.

2. 「朱書百選」의 編次와 頭註

「朱書百選」은 정조가 당시의 輕薄한 文風을 本源으로 되돌리기 위하여, 「朱子大全」을 저본으로 수많은 朱子의 서한 중에서 100편을 엄선하여 御定한 儒學書이다. 「朱書百選」의 편찬이 완료되자 정조는 당시의 저명한 문신·학자였던

1) 「朱書百選」의 書誌記述은 다음과 같다. (國立中央圖書館 所藏本 한고초44-나2-2) 朱書百選 / 朱子(1130-1200) 著; 正祖(1752-1800) 御定; 李晩秀(1752-1820) 等校勘. -- 金屬活字本(丁酉字). -- [漢城]: [奎章閣], [正祖 18(1794)].

6卷3冊: 四周單邊, 半郭 24.9 × 17.3 cm. 有界, 10行18字, 頭註雙行 上內向2葉花紋魚尾; 34.0 × 21.5 cm.

奎章閣閣臣 李晩秀, 前承旨 韓晩裕, 抄啓文臣 崔光泰, 戶曹佐郎 李始源 등에게 「朱書百選」의 내용에서 難解한 곳의 人名·地名·訓詁·出處 등을 校勘하도록 하고 이를 頭註의 형태로 수록하여 간행하였다.

「朱書百選」의 編次와 수록된 서한의 편수를 중심으로 頭註의 標目數와 校勘의 條目數 등을 정리하여 <表>로 나타내면 다음과 같다.

<表 1> 「朱書百選」의 編次와 頭註²⁾

番號	卷次	卷次	題名	篇數	頭註項目數	校勘條目數	備考
01	冊1	卷1	上延平李先生(侗)	1	3	4	
02	冊1	卷1	與陳侍郎(俊卿)	1	4	4	
03	冊1	卷1	與陳丞相	2	4	4	
04	冊1	卷1	與汪尙書(應辰)	1	4	4	
05	冊1	卷1	答汪尙書	5	9	9	
06	冊1	卷1	與汪尙書	1	-	-	
07	冊1	卷1	答汪尙書	1	-	-	
08	冊1	卷2	答張敬夫(栻)	3	8	10	
09	冊1	卷2	答張欽夫	6	8	9	
10	冊1	卷2	答張欽夫論仁說	1	-	-	
11	冊1	卷2	答張欽夫	1	-	-	
12	冊1	卷2	答韓尙書(元吉)	1	1	2	
13	冊1	卷2	答鄭自明(鑑)	1	4	4	
14	冊1	卷2	與袁寺丞(樞)	1	2	3	
15	冊1	卷2	與臺端	1	2	2	
16	冊1	卷2	上宰相(王淮)	1	7	8	
17	冊1	卷2	答詹帥(儀之)	1	6	6	
18	冊2	卷3	答陳同父(亮)	8	32	35	
19	冊2	卷3	與李誠父(信甫)	1	5	6	
20	冊2	卷3	與留丞相(正)	4	18	19	
21	冊2	卷3	與趙尙書(汝愚)	1	1	2	
22	冊2	卷3	答張定叟(杓)	1	1	2	
23	冊2	卷4	答呂伯恭(祖謙)	4	11	11	
24	冊2	卷4	答劉子澄(清之)	1	1	1	
25	冊2	卷4	與劉子澄	2	7	7	

2) 朱子 著, 正祖 御定, 李晩秀 等校勘, 「朱書百選」, 金屬活字本(丁酉字). [漢城]: [奎章閣], [正祖 18(1794)]. (國立中央圖書館 所藏本 韓古朝44-나2-2)

「朱書百選」의 頭註에 나타나는 校勘性에 관한 研究

26	冊2	卷4	答陸子靜(九淵)	1	6	7
27	冊2	卷4	與慶國卓夫人	1	5	5
28	冊2	卷4	上黃端明(中)	1	1	1
29	冊2	卷4	與王龜齡(十朋)	1	5	5
30	冊2	卷4	與劉共父(珙)	2	6	6
31	冊2	卷4	答鄭景望(伯熊)	1	5	5
32	冊2	卷4	答尤延之(袤)	1	3	4
33	冊2	卷4	答周益公(必大)	1	8	8
34	冊2	卷4	答林正夫(湜)	1	1	1
35	冊2	卷4	答柯國材(翰)	1	2	2
36	冊3	卷5	答許順之(升)	2	10	10
37	冊3	卷5	與魏應仲	1	2	2
38	冊3	卷5	答何叔京(鎬)	1	4	4
39	冊3	卷5	答程允夫(洵)	1	8	8
40	冊3	卷5	答胡廣仲(寔)	3	6	6
41	冊3	卷5	答吳晦叔(翌)	1	1	1
42	冊3	卷5	答李伯諫(宗思)	1	3	3
43	冊3	卷5	答林擇之(用中)	1	3	3
44	冊3	卷5	答蔡季通(元定)	1	3	3
45	冊3	卷5	答游誠之(九言)	1	1	1
46	冊3	卷5	答楊子直(方)	1	2	2
47	冊3	卷5	答廖子晦(德明)	4	18	18
48	冊3	卷5	答李濱老(呂)	1	7	7
49	冊3	卷6	答呂道一	1	2	2
50	冊3	卷6	答潘叔昌(景愈)	1	3	3
51	冊3	卷6	答呂子約(祖儉)	2	9	9
52	冊3	卷6	答劉季章(黼)	1	1	1
53	冊3	卷6	答諸葛誠之	1	2	3
54	冊3	卷6	答王季和(鉛)	1	1	1
55	冊3	卷6	答路德章	1	8	8
56	冊3	卷6	答趙幾道(師淵)	1	3	3
57	冊3	卷6	答葉正則(適)	1	1	1
58	冊3	卷6	答楊志仁(復)	1	3	3
59	冊3	卷6	答徐子融(昭然)	1	4	4
60	冊3	卷6	答陳器之(埴)	1	2	2
61	冊3	卷6	答汪叔耕(華)	1	3	3
62	冊3	卷6	答鞏仲至(豐)	3	15	15
63	冊3	卷6	與湖南諸公論中和	1	1	1
64	冊3	卷6	答黃直卿(榘)	1	5	5
合	3	6	64	100	311	328

『朱書百選』은 수많은 주자의 서한 중에서 100편만을 엄선하여 6권 3책으로 편차되었음을 알 수 있다.

제1책의 권1에는 延平李先生(侗)께 올린 上書 1편, 陳侍郎(俊卿)·陳丞相·汪尙書(應辰) 등에게 보낸 與書 5편, 汪尙書에게 보낸 答書 6편 등 12편의 서한이 수록되어 있으며, 권2에는 宰相(王淮)께 올린 上書 1편, 袁寺丞(樞)·臺端에게 보낸 與書 2편, 張敬夫(枋)·張欽夫·韓尙書(元吉)·鄭自明(鑑)·詹帥(儀之)에게 보낸 答書 14편 등 17편의 서한이 수록되어 있다. 제2책의 권3에는 李誠父(信甫)·留丞相(正)·趙尙書(汝愚) 등에게 보낸 與書 6편, 陳同父(亮)·張定叟(杓) 등에게 보낸 答書 9편 등 15편의 書翰이 수록되어 있으며, 권4에는 黃端明(中)께 올린 上書 1편, 劉子澄(清之)·慶國卓夫人·王龜齡(十朋)·劉共父(珙) 등에게 보낸 與書 6편, 呂伯恭(祖謙)·劉子澄·陸子靜(九淵)·鄭景望(伯熊)·尤延之(袤)·周益公(必大)·林正夫(湄)·柯國材(翰) 등에게 보낸 答書 11편 등 18편의 서한이 수록되어 있다. 제3책의 권5에는 魏應仲에게 보낸 與書 1편, 許順之(升)·何叔京(鎬)·程允夫(洵)·胡廣仲(寔)·吳晦叔(翌)·李伯諫(宗思)·林擇之(用中)·蔡季通(元定)·游誠之(九言)·楊子直(方)·廖子晦(德明)·李濱老(呂) 등에게 보낸 答書 18편 등 19편의 書翰이 수록되어 있으며, 권6에는 湖南諸公에게 보낸 與書 1편, 呂道一·潘叔昌(景愈)·呂子約(祖儉)·劉季章(黼)·諸葛誠之·王季和(鉛)·路德章·趙幾道(師淵)·葉正則(適)·楊志仁(復)·徐子融(昭然)·陳器之(埴)·汪叔耕(華)·鞏仲至(豐)·黃直卿(榦) 등에게 보낸 答書 18편 등 19편의 서한이 수록되어 있다.

이들 100편의 서한 중 내용이 難解한 곳에는 李晚秀·韓晚裕·崔光泰·李始源 등이 頭註로 校勘하여 내용의 완성도를 한층 높이고 있다. 頭註의 標目數는 311항목이며, 무려 328조목에 걸친 校勘의 내용이 수록되어 있다.

3. 『朱書百選』의 校勘 人物

『朱書百選』의 校勘에 참여한 李晚秀·韓晚裕·崔光泰·李始源 등의 行歷

을 중심으로 이들의 活動相을 살펴보면 다음과 같다.

3.1 李晩秀

李晩秀(1752-1820)는 英·正祖朝의 文臣으로 本貫은 延安이고 字는 成仲이며, 號는 屨翁·屨園 등이고 諡號는 文獻이다. 그는 영조 49년(1773)과 이듬해(1774)에 양차의 泮試에 합격하고 정조 7년(1783) 司馬試에 합격하여, 이듬해(1784)에 蔭補로 初仕³⁾한 뒤 곧 右職으로 제수⁴⁾되었다. 정조 12년(1788) 정월에는 진사로서 製策에 1등을 하여 直赴殿試⁵⁾되고 이듬해(1789) 3월 式年文科에 병과로 급제한 뒤 奎章閣直閣⁶⁾에 제수되고 都堂錄에 등록되면서 출세의 가도를 달리게 되었던 것이다. 그 후 正祖朝에는 承政院承旨⁷⁾를 비롯하여 司諫院大司諫⁸⁾, 奎章閣直提學⁹⁾, 成均館大司成¹⁰⁾, 同知經筵事¹¹⁾, 右諭善¹²⁾, 右副賓客과 禮曹判書¹³⁾, 吏曹判書¹⁴⁾, 工曹判書¹⁵⁾, 統禦使¹⁶⁾ 등의 官職을 歷任하였다. 이어

- 3) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 8年 1月 15(辛丑)日條.
召見輔養官子初仕人李晩秀·金載璉.
- 4) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 8年 8月 2(乙酉)日條.
施賞典 教曰… 桂坊李琮·李淑·安鼎福… 李晩秀·宋畹玉… 亦依己卯年例 竝右職除授.
- 5) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 12年 1月 10(癸酉)日條.
御春塘臺 行到記儒生製講 以表·策分試 策居首進士李晩秀… 竝直赴殿試.
- 6) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 13年 3月 24(辛巳)日條.
奎章閣直閣會圈 四點尹行任·李晩秀 三點金義觀·徐榮輔 以李晩秀爲直閣.
- 7) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 14年 11月 14(庚寅)日條.
遞承旨柳翬·李敏采·申蒼·李洪載 以蔡弘履·李晩秀·洪義浩·李敬五·姜垣爲承旨.
- 8) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 16年 1月 15(乙酉)日條.
以朴祐源爲司憲府大司憲 李晩秀爲司諫院大司諫.
- 9) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 19年 7月 1(庚戌)日條.
以李義弼爲弘文館副提學 李晩秀爲奎章閣直提學.
- 10) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 20年 4月 6(辛巳)日條.
以徐美修爲司諫院大司諫 李晩秀爲成均館大司成.
- 11) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 22年 7月 19(辛巳)日條.
以宋煥箕爲司憲府大司憲 李致中爲議政府右參贊 李晩秀爲同知經筵事.
- 12) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 23年 4月 3(辛卯)日條.
以徐龍輔爲左諭善 李晩秀爲右諭善 金載瓚爲吏曹判書 朴長高爲司諫院大司諫…

서 純祖朝에는 禮曹判書¹⁷⁾, 藝文館提學¹⁸⁾, 館伴¹⁹⁾, 水原府留守²⁰⁾, 知實錄事와 奎章閣提學²¹⁾, 弘文館과 藝文館의 大提學²²⁾, 判義禁府事²³⁾, 刑曹判書²⁴⁾, 兵曹判書²⁵⁾, 嘉禮都監提調²⁶⁾, 漢城府判尹²⁷⁾, 謝恩正使²⁸⁾, 戶曹判書²⁹⁾, 上號都監都

- 13) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 正祖 24年 1月 1(甲寅)日條.
擢李晚秀爲正卿 … 李晚秀爲右副賓客 … 李晚秀爲禮曹判書 宋稚圭爲經筵官書筵官.
- 14) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 正祖 24年 5月 12(癸巳)日條.
中批 李晚秀爲吏曹判書 以徐龍輔爲禮曹判書 李敬一爲工曹判書 ….
- 15) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 正祖 24年 6月 6(丁巳)日條.
以金義淳爲吏曹參議 李晚秀爲工曹判書.
- 16) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 正祖 24年 6月 12(癸亥)日條.
教曰 … 工曹判書李晚秀 統禦使除授.
- 17) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 卽位年 7月 4(甲申)日條.
以李晚秀爲禮曹判書 李得臣爲工曹判書 口傳政事 大王大妃 教以首望爲之.
- 18) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 卽位年 10月 15(甲子)日條.
以趙鎮寬爲司憲府大司憲 … 李晚秀爲藝文館提學 李柏然爲咸鏡南道節度使.
- 19) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 卽位年 10月 28(丁丑)日條.
以金文淳差遠接使 李晚秀差館伴 金銑差問禮官.
- 20) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 卽位年 11月 27(乙巳)日條.
以李晚秀爲水原府留守.
- 21) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 卽位年 12月 2(庚戌)日條.
以 … 李晚秀·金祖淳 … 爲知實錄事 … 李晚秀·金祖淳爲奎章閣提學 ….
- 22) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 1年 5月 23(戊戌)日條.
命文衡會圈 … 以李晚秀爲弘文館大提學·藝文館大提學.
- 23) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 1年 5月 25(庚子)日條.
以李晚秀爲判義禁府事.
- 24) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 1年 6月 11(丙辰)日條.
以李晚秀爲刑曹判書.
- 25) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 1年 10月 7(庚戌)日條.
以李晚秀爲兵曹判書 林蒼喆爲司諫院大司諫.
- 26) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 2年 8月 10(戊申)日條.
以徐龍輔爲嘉禮都監都提調 李晚秀·趙鎮寬·閔台燦爲提調.
- 27) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 3年 2月 26(壬戌)日條.
以李晚秀爲漢城府判尹.
- 28) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 3年 7月 11(癸卯)日條.
召見謝恩正使李晚秀·副使洪義浩·書狀官洪爽周 辭陞也.
- 29) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 3年 12月 9(庚午)日條.
以李晚秀爲戶曹判書 金達淳爲兵曹判書.

提調³⁰), 奎章閣檢校提學³¹), 健陵修改都監提調³²), 廣州府留守³³), 吏曹判書³⁴), 咸鏡道觀察使³⁵), 平安道觀察使³⁶), 左賓客³⁷), 判敦寧府事³⁸), 右賓客³⁹), 奎章閣提學⁴⁰), 奎章閣檢校⁴¹) 등을 역임하였으나, 순조 20년(1820) 6월에 水原府留守에 제수⁴²)되어 동년(1820) 7월에 향년 70세로 卒去⁴³)하였으며, 순조 22년(1822) 3월에 ‘文獻’으로 諡號되었다.⁴⁴)

履園은 다양한 관직을 역임하는 동안 정조 13년(1789)에 처음으로 加資⁴⁵)된

-
- 30) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 4年 2月 8(戊辰)日條.
以 … 李晚秀 · 尹光普 · 林蒼喆爲提調 南公轍爲弘文館副提學.
 - 31) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 4年 2月 13(癸酉)日條.
遞待教李教信 仍命會圈 以金祖淳 · 李晚秀爲內閣檢校提學.
 - 32) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 4年 7月 8(甲午)日條.
以吳泰賢爲司諫院大司諫 李秉模爲健陵修改都監都提調 李晚秀 · 徐邁修爲提調.
 - 33) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 4年 10月 12(丁卯)日條.
以李晚秀爲廣州府留守.
 - 34) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 6年 3月 2(庚戌)日條.
以李晚秀爲吏曹判書 徐榮輔爲司憲府大司憲.
 - 35) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 6年 6月 24(庚子)日條.
以李晚秀爲咸鏡道觀察使.
 - 36) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 10年 5月 9(壬戌)日條.
以李晚秀爲平安道觀察使 朴宗慶爲戶曹判書 ….
 - 37) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 13年 4月 20(丁巳)日條.
以鄭尙愚爲司憲府大司憲 李晚秀 · 南公轍爲左右賓客.
 - 38) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 13年 5月 7(癸酉)日條.
以朴宗采爲禮曹判書 李晚秀爲判敦寧府事.
 - 39) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 14年 1月 14(丙子)日條.
以趙萬元爲吏曹參判 李晚秀爲右賓客 金羲淳爲司憲府大司憲藝文館提學.
 - 40) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 18年 4月 5(壬申)日條.
以李晚秀 · 沈象奎爲奎章閣提學 … 李晚秀爲左賓客.
 - 41) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 18年 4月 8(乙亥)日條.
內閣提學李晚秀 · 沈象奎等 皆以輔國兼提學減下之閣例 … 並許之 仍命檢校差下.
 - 42) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 20年 6月 2(丙戌)日條.
以李晚秀爲水原府留守.
 - 43) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 20年 7月 28(壬午)日條.
水原留守李晚秀卒 教曰 忠厚老成之風 黼黻華國之文 卽與人之所共知 ….
 - 44) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 22年 3月 12(丁巳)日條.
諡望下批 領府事李時秀忠正 … 判敦寧李晚秀文獻 判敦寧李廷喆孝靖 ….

것을 비롯하여 순조 원년(1801) 4월에 正憲大夫⁴⁶⁾와 崇政大夫에 가자⁴⁷⁾되었으며, 순조 2년(1802) 8월에는 崇祿大夫에 加資⁴⁸⁾되고 10월에는 冊妃玉冊文을 製進⁴⁹⁾하여 輔國崇祿大夫에 加資⁵⁰⁾되기도 하였다. 반면 수난도 없지 않아, 정조 15년(1791) 12월에는 葬需代送에 대한 下命의 철회를 요구하다 파직⁵¹⁾되고 정조 19년(1795) 3월에는 楸子島로 流配가 결정⁵²⁾되었으나 용서되기도 하였으며, 순조 11년(1811)에 洪景來(1771-1812)의 난이 일어났을 때 治安維持를 잘못하였다는 죄목으로 이듬해(1812) 정월에는 平安道觀察使에서 삭직⁵³⁾되고 慶州府로 유배되었다가 곧 사면⁵⁴⁾⁵⁵⁾되기도 하였다.

한편 履園은 활발한 著作活動과 文化活動을 전개하여, 정조 14(1790)에 商山君 李敏道(1622-1679)의 墓碑文을 書進⁵⁶⁾한 것을 비롯하여 정조 18년(1794)

-
- 45) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 正祖 13年 10月 13(乙丑)日條.
遷園園所兩都監堂郎以下施賞有差 … 都廳李晚秀·李益運加資.
 - 46) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 1年 4月 3(己酉)日條.
健陵丁字閣修改留守李晚秀 加正憲 其餘施賞有差.
 - 47) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 1年 4月 29(乙亥)日條.
華寧殿成 營建提調本府留守李晚秀加崇政 其餘施賞有差.
 - 48) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 2年 8月 12(庚戌)日條.
施各都監賞典… [李]晚秀加崇祿 … 行奎章閣大奉審 標題先朝御眞大本二·小本一 (原任直提學徐龍輔·提學李晚秀書)
 - 49) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 2年 10月 13(辛亥)日條.
御仁政殿 行冊妃禮 … 玉冊文 … (內閣提學李晚秀製)
 - 50) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 2年 10月 27(乙丑)日條.
都監堂上李晚秀加輔國 徐邁修加崇祿 李書九加正憲.
 - 51) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 正祖 15年 12月 17(丁巳)日條.
承旨徐邁修·李晚秀·沈煥之·徐榮輔聯啓 請寢尙喆葬需代送之命 罷其職.
 - 52) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 正祖 19年 3月 11(壬戌)日條.
配檢校直閣李晚秀·南公轍于楸子島 … 李晚秀·南公轍楸子島定配 以信命令 旋又教曰 果然 未及聞知而入來云 分揀.
 - 53) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 12年 1月 16(庚寅)日條.
削平安道觀察使李晚秀職 拿節度使李海愚 ….
 - 54) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 12年 1月 19(癸巳)日條.
備局覆啓 請并依施 [李]晚秀配慶州府 [李]海愚配淳昌郡.
 - 55) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 12年 5月 5(丙子)日條.
放慶州府定配罪人李晚秀·淳昌郡定配罪人李海愚.
 - 56) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 正祖 14年 3月 21(辛丑)日條.

3월에는 退溪 李滉(1501-1570)의 書簡集과 晦齋 李彥迪(1491-155)의 「大學續或問」 등을 진상⁵⁷⁾하였으며, 동년 12월에는 「朱書百選」을 완성⁵⁸⁾하였다. 정조 19년(1795) 윤2월에는 兩聖祖의 碑文의 글씨를 서사⁵⁹⁾하였으며, 3월에는 國王親製의 小序 및 七言의 小詩를 서사⁶⁰⁾하였다. 이듬해(1796) 정월에는 北京 禮部의 咨文에 대한 回咨文을 짓고⁶¹⁾ 「小學註解」의 義例를 校正⁶²⁾하기도 하였으며, 정조 21년(1797)에는 咸興에 있는 讀書堂의 紀蹟碑를 書寫⁶³⁾하기도 하였다. 순조 원년(1801) 정월에는 華城 維興宅의 御眞 標題를 書寫⁶⁴⁾하고 6월에는 討逆教文을 製進⁶⁵⁾하였으며, 이어서 討邪奏文⁶⁶⁾과 頒教文^{67/68)} 등을 제진하기도 하

教曰 開國功臣商山君李敏道 隴西人也 佐我國初 名在元勳 而其墓地近始推尋 親撰祭文 令道伯致祭 仍命詞臣撰碣 … 判府事李福源撰進 檢校直閣李晚秀書進.

- 57) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」. 正祖 18年 3月 22(己酉)日條.
先是 閣臣李晚秀奉使嶺南 取文純公李滉手簡·文元公李彥迪大學續或問以進 至是 上題其卷首 命藏于陶山·玉山兩書院.
- 58) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」. 正祖 18年 12月 25(戊寅)日條.
朱書百選成 … 凡四編 命閣臣李晚秀·前承旨韓晚裕·抄啓文臣崔光泰·戶曹佐郎李始源 校勘人名·地名·訓詁·出處 綴釋于篇頭 用丁酉字 開印于昌慶宮舊弘文館 …
- 59) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」. 正祖 19年 閏2月 19(辛丑)日條.
命定州筵川兩聖祖旋凱駐蹕舊基 樹碑記蹟 … 碑面令檢校直閣李晚秀書進.
- 60) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」. 正祖 19年 3月 7(戊午)日條.
登洗心臺 賞花耦射 … 又命承旨李晚秀書御製小序及七言小詩 命諸臣廣載 …
- 61) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」. 正祖 20年 1月 1(戊申)日條.
回咨文曰 … 右咨禮部 嘉慶元年正月初一日 (內閣知製教李晚秀製)
- 62) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」. 正祖 20年 12月 12(癸未)日條.
教曰 小學註解 義例不一 … 原任直提學判府事李秉模·直提學李晚秀·原任直閣南公轍 … 明日入來閣中校正 當爲加差之人 更爲稟旨.
- 63) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」. 正祖 21年 12月 30(乙丑)日條.
咸興讀書堂馳馬臺紀蹟碑告竣 … 草圖書書寫閣臣李晚秀·金祖淳 … 施賞有差.
- 64) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」. 純祖 1年 2月 30(丙子)日條.
華城維興宅御眞標題 以正宗文成武烈聖仁莊孝大王春秋四十歲眞卽阡十五年辛亥秋圖寫二十八字 奉題 (書寫官華城留守李晚秀)
- 65) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」. 純祖 1年 6月 10(乙卯)日條.
頒討逆教文 … (大提學李晚秀製)
- 66) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」. 純祖 1年 10月 27(庚午)日條.
討邪奏文 … (大提學李晚秀製)
- 67) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」. 純祖 1年 12月 10(壬子)日條.

었다. 순조 2년(1802) 8월에는 先朝 御眞의 標題를 書寫⁶⁹⁾하고 10월에는 冊妃玉冊文을 製進⁷⁰⁾하였으며, 순조 4년(1804) 정월에는 陳賀頌教文을 製進⁷¹⁾하고 2월에는 尊號單子の 箋文⁷²⁾과 玉冊文·頌教文 등을 製進⁷³⁾하였다. 순조 5년(1805) 5월에는 謚冊文을 제진⁷⁴⁾하기도 하였다. 이와 같이 履園은 문학에 뛰어나고 駢儷文에 특출했으며 글씨에도 능했다. 그의 문집으로는 『履翁集』이 있으며 글씨로는 <兩聖紀蹟碑>(定州)와 <徐命善賜祭碑>(長湍) 등이 전해지고 있다.

3.2 韓晩裕

韓晩裕(1746-1812)는 英·正祖朝의 文臣으로 本貫은 淸州이고 字는 汝成이다. 그는 영조 49년(1773)에 六慶慶科大壇廣殿試에 丙科로 급제하면서 시작되어 여러 관직을 거치고 정조 2년(1778)에 正言을 역임하고 이듬해(1779) 都堂錄에 오르면서 출세의 가도를 달리게 되었던 것이다. 그 뒤 正祖朝에는 知製教⁷⁵⁾, 司諫院大司諫⁷⁶⁾, 吏曹參議⁷⁷⁾ 등을 역임하였으며, 純祖朝에는 江華府留守⁷⁸⁾, 冬

行上候平復 陳賀于仁政殿 頌教文若曰 … (大提學李晩秀製)

68) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 1年 12月 22(甲子)日條.

行討邪陳賀于仁政殿 頌教文 … (大提學李晩秀製)

69) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 2年 8月 12(庚戌)日條.

施各都監賞典… [李]晩秀加崇祿 … 行奎章閣大奉審 標題先朝御眞大本二·小本一 (原任直提學徐龍輔·提學李晩秀書)

70) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 2年 10月 13(辛亥)日條.

御仁政殿 行冊妃禮 … 玉冊文 … (內閣提學李晩秀製)

71) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 4年 1月 10(庚子)日條.

御明政殿受賀 頌教文 … (大提學李晩秀製)

72) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 4年 2月 10(庚午)日條.

御明政殿 親受大王大妃尊號單子 仍上箋文曰 … (大提學李晩秀製)

73) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 4年 2月 28(戊子)日條.

玉冊文 … (大提學李晩秀製) … 頌教文 … (大提學李晩秀製)

74) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 5年 5月 26(己酉)日條.

謚冊文 … (廣州留守李晩秀製)

75) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 正祖 9年 5月 3(辛亥)日條.

選知製教 (吏曹判書李命植·大提學吳載純 … 韓晩裕 … 柳畊等五十七人抄啓)

76) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 正祖 18年 5月 12(戊戌)日條.

至副使⁷⁹), 漢城府判尹⁸⁰), 刑曹判書⁸¹), 藥院提調⁸²), 兵曹判書⁸³), 國葬都監提調, 判義禁府事⁸⁴), 備邊司提調⁸⁵), 藝文館提學⁸⁶), 吏曹判書⁸⁷), 禮曹判書⁸⁸), 捲草官⁸⁹), 工曹判書⁹⁰) 등을 역임하였다. 그러나 순조 12년(1812) 7월에 吏曹判書에 제수⁹¹)되어 동년(1812) 8월에 享年 66세로 卒去⁹²)하고 말았다.

以韓晚裕爲司諫院大司諫.

- 77) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 正祖 18年 11月 4(戊子)日條.
以沈煥之爲吏曹參判 以韓晚裕爲吏曹參議.
- 78) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 1年 5月 28(癸卯)日條.
以韓晚裕爲江華府留守.
- 79) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 2年 12月 12(己酉)日條.
備局 因冬至副使韓晚裕狀啓 請罷義州府尹任煊 從之 以煊因土校推提 徑撤搜驗故也.
- 80) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 3年 閏2月 20(乙酉)日條.
以韓晚裕爲漢城府判尹.
- 81) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 3年 閏2月 23(戊子)日條.
以韓晚裕爲刑曹判書.
- 82) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 4年 8月 3(己未)日條.
命罷藥院提調韓晚裕·副提調李翼晉職 以動駕時闕班 大臣疏論也.
- 83) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 4年 9月 20(丙午)日條.
以韓晚裕爲兵曹判書 金勉柱爲刑曹判書.
- 84) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 5年 閏6月 10(辛卯)日條.
以韓晚裕爲判義禁府事.
- 85) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 7年 1月 20(壬戌)日條.
… 以韓晚裕·金履翼·鄭陳觀 差備邊司提調.
- 86) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 8年 4月 25(辛卯)日條.
以韓晚裕爲藝文館提學.
- 87) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 8年 6月 30(甲子)日條.
以韓晚裕爲吏曹判書 宋祥濂爲司諫院大司諫 韓用鐸爲刑曹判書.
- 88) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 9年 1月 25(乙酉)日條.
以李得濟爲左捕盜大將 韓晚裕爲禮曹判書 李存秀爲弘文館副提學.
- 89) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 9年 4月 17(丙午)日條.
命產室廳 擇日舉行 以韓晚裕爲捲草官.
- 90) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 10年 9月 15(丁卯)日條.
以李冕膺爲司憲府大司憲 鄭觀綏爲司諫院大司諫 韓晚裕爲工曹判書 ….
- 91) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 12年 7月 11(辛巳)日條.
吏曹判書朴宗來病遞 以韓晚裕代之.
- 92) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』. 純祖 12年 8月 29(己巳)日條.
上護軍韓晚裕 卒.

韓晚裕는 다양한 官職을 歷任하는 동안 정조 21년(1797) 6월에 嘉善大夫로 加資⁹³된 것을 시작으로 순조 3년(1803) 윤2월에 資憲大夫로 加資⁹⁴되고 순조 4년(1804) 2월에 正憲大夫로 加資⁹⁵되었으며, 순조 5년(1805) 6월에 崇政大夫로 加資⁹⁶되고 순조 9년(1809) 8월에 崇祿大夫로 加資⁹⁷되기도 하였다. 반면 수난도 없지 않아, 정조 원년(1777) 정월에는 大司諫 柳憲(1723-1794)의 敍用反對⁹⁸로 정조 3년(1779) 정월에는 正言에서 과직⁹⁹되었으며, 정조 12년(1788)에는 殷山縣監으로서 正言 朴載淳(1737-?)에 의해 탄핵¹⁰⁰을 받기도 하였다. 정조 18년(1794) 8월에는 大司諫에서 과직되어 喬桐을 거쳐 咸境道 文川으로 定配¹⁰¹되었으며, 정조 19년(1795) 정월에는 仕版에서 削除¹⁰²되는 수모를 겪기도 하였다. 순조 4년(1804) 8월에는 藥院提調에서 罷職¹⁰³되고 순조 9년(1809) 4월에는 判義禁府事에 제수되었으나 곧 遞職¹⁰⁴되기도 하였다.

-
- 93) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 21年 6月 20(己丑)日條.
陸韓用龜·韓晚裕嘉善 以位著乏人 右議政李秉模 筵案請擢也.
- 94) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 3年 閏2月 19(甲申)日條.
命冊封奏請 … 副使韓晚裕加資憲 書狀官閔命懾加通政 各給奴婢田結有差.
- 95) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 4年 2月 28(戊子)日條.
命上 … 玉寶篆文書寫官韓晚裕 … 竝加資 … 晚裕加正憲 ….
- 96) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 5年 6月 29(辛巳)日條.
判下三都監別單 … 韓晚裕·蔡弘履 … 竝加資 … 晚裕加崇政.
- 97) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 9年 8月 15(癸卯)日條.
命進箋時 … 捲草官韓晚裕加資 … 晚裕加崇祿 ….
- 98) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 1年 11月 29(辛卯)日條.
大司諫柳憲啓言 … 又啓言 韓晚裕與朴在源同有是失 請晚裕施以不敍之典 從之.
- 99) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 3年 1月 1(丙戌)日條.
校理李度默·修撰南鶴開聯筭言 … 請罷韓晚裕職 從之.
- 100) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 12年 6月 20(辛亥)日條.
正言朴載淳上疏曰 … 而殷山縣監韓晚裕 … 晚裕亟施刊削之典 儒慶特用徒配之律 斷不可已也 … 批曰 韓晚裕·李儒慶事 不允.
- 101) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 18年 8月 30(甲申)日條.
教曰 … 徐配修已遠配 韓晚裕喬桐太近 移配文川.
- 102) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 19年 1月 26(己酉)日條.
正言沈鑿 … 又啓言 … 請韓晚裕削去仕版 教曰 … 依啓.
- 103) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 4年 8月 3(己未)日條.
命罷藥院提調韓晚裕·副提調李翼晉職 以動駕時闕班 大臣疏論也.

韓晩裕는 강직한 言路를 구사하여 정조 4년(1780) 정월에 持平으로서 徐滢修(1749-1824)의 島配를 상소¹⁰⁵)하고 정조 22년(1798) 12월에는 海州監營의 건물에 화재가 발생하자 그 진상을 조사하고 營屬吏를 엄히 문책하여 재발하지 않도록 할 것을 진언¹⁰⁶)하였으며, 순조 2년(1802) 12월에는 冬至副使로서 義州府尹의 罷職을 狀啓¹⁰⁷)하기도 하였다. 한편 韓晩裕의 著作活動과 文化活動은 정조 18년(1794) 12월에 「朱書百選」을 완성¹⁰⁸)한 기록에 지나지 않고 있다.

3.3 崔光泰

崔光泰(1744-?)는 조선시대 후기의 文臣으로 本貫은 全州이고 字는 士龍이다. 그는 영조 51년(1775)에 進士로서 直赴會試된 적¹⁰⁹)¹¹⁰)이 있었으며, 出仕는 정조 6년(1782) 6월에 成均館 兪생으로서 黑山島에 流配¹¹¹)되었다가 정조 10년(1786) 9월에 放免된 바¹¹²) 있다. 崔光泰의 出仕는 정조 17년(1793) 2월에 到記

-
- 104) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」, 純祖 9年 4月 11(庚子)日條.
以吳泰賢爲司諫院大司諫 韓晩裕爲判義禁府事 旋遞 以南公轍代之.
- 105) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」, 正祖 4年 1月 8(丁亥)日條.
持平韓晩裕上疏曰 … 請徐滢修亟施島配之典 批曰 當下教矣.
- 106) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」, 正祖 22年 12月 21(庚戌)日條.
承旨韓晩裕啓言 外方公廡之火災 … 請下詢大臣法官 以爲別殿嚴處之地 從之.
- 107) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」, 純祖 2年 12月 12(己酉)日條.
備局 因冬至副使韓晩裕狀啓 請罷義州府尹任焞 從之 以焞因土校推捉 徑撤搜驗故也.
- 108) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」, 正祖 18年 12月 25(戊寅)日條.
朱書百選成 … 凡四編 命閣臣李晩秀·前承旨韓晩裕·抄啓文臣崔光泰·戶曹佐郎李始源 校勘人名·地名·訓詁·出處 綴釋于篇 …
- 109) 承政院 編, 「承政院日記」, 英祖 51年 2月 10(戊子)日條.
乙未二月初十日 … 上曰 居首生員朴行淳 之次進士孟欽圭 進士崔光泰 竝直赴會試.
- 110) 承政院 編, 「承政院日記」, 正祖 卽位年 9月 29(丁酉)日條.
乙未二月釋菜儒生製述入格進士孟欽圭·進士崔光泰 … 竝直赴於今此合慶對舉庭試會試 何如 傳曰 允.
- 111) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」, 正祖 6年 6月 30(乙未)日條.
掌令魚錫齡啓言 … 請泮儒崔光泰 … 竝施島配之典 批曰 … 流光泰于黑山島 …
- 112) 春秋館 編, 「朝鮮王朝實錄」, 正祖 10年 9月 27(丁酉)日條.
定配罪人崔光泰妻申氏·金天欽子信朝 訟其夫與父冤 請放 特判竝放 …

儒生製述試에 1등하여 殿試에 直赴¹¹³⁾되어 정조 18년(1794) 4월에 抄啓文臣으로서 上疏¹¹⁴⁾하면서부터였다. 그 뒤로 崔光泰의 행력과 관련된 기록이 적지 않았을 것이나, 순조 원년(1801) 2월에 副護軍으로서 上疏¹¹⁵⁾하고 承旨로서 臺閣의 啓辭에 관해 上疏¹¹⁶⁾한 기록을 비롯하여 순조 2년(1802) 6월에 靈光郡守로서 拿問·勸律¹¹⁷⁾된 기록이 있을 뿐이다. 한편 崔光泰의 著作活動과 文化活動은 정조 18년(1794) 12월에 「朱書百選」을 완성¹¹⁸⁾한 기록에 지나지 않고 있다.

3.4 李始源

李始源(1753-1809)은 朝鮮時代 後期の 文臣으로 本貫은 延安이고 字는 景深이며, 諡號는 文簡이다. 그는 정조 원년(1777)에 司馬試에 합격하고 蔭仕로 戶曹 正郎을 역임한 뒤, 정조 18년(1794) 6월에 日次儒生製述에서 首席하여 直赴殿試¹¹⁹⁾되어 이듬해(1795)에 式年文科에 을과로 급제하여 奎章閣의 관리에 제수¹²⁰⁾되면서 出世의 가도를 달리게 되었던 것이다. 그 뒤 正祖朝에는 奎章閣直

-
- 113) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 17年 2月 9(壬申)日條.
到記製述居首進士崔光泰 講居首幼學尹致永等 直赴殿試 … 光泰 曾以應製優等 有直赴庭試會試之命 而又赴到記居魁 上詢于諸試官 諸臣皆言 更當賜第 從之 復以光泰 既已再中 今日試取 無異闕榜 特命第二人 直赴庭試會試.
- 114) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 18年 4月 11(丁卯)日條.
抄啓文臣崔光泰等 承文副正字李弘達等 … 上疏 命還給.
- 115) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 1年 2月 2(戊申)日條.
副護軍崔光泰疏 略曰 … 伏望 下臣此疏於廟堂 考出其時相臣之首犯者 明正其罪焉 批曰 當下詢大臣矣.
- 116) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 1年 2月 9(乙卯)日條.
承旨韓用鐸·崔光泰等啓言 … 伏乞亟命選入三司合啓 仍爲賜批焉 命選爲捧入 仍賜臺啓批曰 多有涉禁之語 當詢大臣矣.
- 117) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 2年 6月 6(乙巳)日條.
全羅右道暗行御史鄭來百書啓 論 … 靈光郡守崔光泰 … 等不法狀 竝拿問勸律.
- 118) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 18年 12月 25(戊寅)日條.
朱書百選成 … 凡四編 命閣臣李晚秀·前承旨韓晚裕·抄啓文臣崔光泰·戶曹佐郎李始源 校勘人名·地名·訓詁·出處 綴釋于篇頭 ….
- 119) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 18年 6月 18(癸酉)日條.
行日次儒生製述于泮宮 居首進士申鳳朝·李始源 竝直赴殿試.

閣¹²¹), 江華試取御史¹²²), 廣州判官¹²³), 持平¹²⁴), 議政府檢詳¹²⁵), 義州府慰諭御史¹²⁶), 安岳郡守¹²⁷), 成均館大司成¹²⁸) 등을 역임하였으며, 純祖朝에는 實錄堂上¹²⁹), 京畿道觀察使¹³⁰), 奎章閣直閣¹³¹), 弘文館副提學¹³²), 備邊司提調¹³³), 謝恩副使¹³⁴), 都承旨¹³⁵), 刑曹判書¹³⁶), 禮曹判書¹³⁷), 司憲府大司憲¹³⁸), 吏曹判

-
- 120) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 19年 3月 10(辛酉)日條.
又特召領議政洪樂性·直赴李始源…始源以儲望奎選也.
- 121) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 19年 4月 2(壬午)日條.
以金履禧爲司憲府大司憲 李始源爲奎章閣直閣.
- 122) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 19年 8月 15(癸巳)日條.
以李始源爲江華試取御史.
- 123) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 19年 9月 18(丙寅)日條.
廣州判官李始源啓言…本府有百濟始祖廟 而尙闕稱號 事體層越…令藝文館定額號
自本府書揭爲宜.
- 124) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 20年 2月 9(乙酉)日條.
持平李始源 朝服登筵 不戴髻多 承旨黃昇源請推考 始源引避 許遞.
- 125) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 20年 4月 8(癸未)日條.
以李始源爲議政府檢詳.
- 126) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 20年 8月 20(壬辰)日條.
以直閣李始源 差義州府慰諭御史…
- 127) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 22年 3月 18(壬午)日條.
閣臣李始源 方爲安岳郡守 登筵啓言…
- 128) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 22年 8月 8(己亥)日條.
以鄭大容爲成均館大司成 尋遞 以李始源代之.
- 129) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 1年 7月 8(壬午)日條.
實錄堂上…以金文淳·趙尙鎮·徐鼎修徐邁修…金觀柱·金義淳·李始源加差.
- 130) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 1年 10月 15(戊午)日條.
以尹光普爲吏曹參判 李始源爲京畿觀察使.
- 131) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 2年 8月 1(己亥)日條.
以李始源·金近淳爲奎章閣直提學 李存秀爲直閣.
- 132) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 5年 閏6月 25(丙午)日條.
行都政 以金達淳爲弘文館提學 李始源爲副提學 李好敏爲司諫院大司諫.
- 133) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 5年 7月 10(庚申)日條.
以李翊模·李集斗·李始源 差備邊司提調.
- 134) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 5年 10月 3(壬午)日條.
召見謝恩正使徐龍輔·副使李始源·書狀官尹尙圭 辭陞也.
- 135) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 6年 4月 20(丁酉)日條.
擢都承旨李始源正卿…從領議政李秉模言也.

書¹³⁹), 藥院提調¹⁴⁰), 議政府右參贊¹⁴¹), 兵曹判書¹⁴²) 등을 역임하였다. 그러나 순조 9년(1809) 정월에 향년 57세로卒去¹⁴³)하였으며, 순조 20년(1820) 3월에 ‘文簡’으로 諡號¹⁴⁴)되었다. 李始源은 다양한 官職을 歷任하는 동안 순조 7년(1807) 2월에 藥院提調로서 正憲大夫로 加資¹⁴⁵)된 바 있으며, 著作活動과 文化活動은 정조 18년(1794) 12월에 『朱書百選』을 完成¹⁴⁶)한 기록에 지나지 않고 있다.

4. 「朱書百選」 頭註의 校勘性

閣臣 李晩秀, 前承旨 韓晩裕, 抄啓文臣 崔光泰, 戶曹佐郎 李始源 등이 「朱書百選」의 내용 중에서 주요한 人名·地名·訓詁·出處 등을 校勘한 결과는 해당

-
- 136) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 6年 4月 26(癸卯)日條.
以李始源爲刑曹判書 徐榮輔爲弘文館提學 吳淵常爲吏曹參議.
- 137) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 6年 6月 25(辛丑)日條.
以李始源爲禮曹判書 徐榮輔爲刑曹判書.
- 138) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 6年 9月 25(己巳)日條.
以李始源爲司憲府大司憲 尹東晩爲司諫院大司諫 尋以朴宗正代之 曹允大爲禮曹判書.
- 139) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 6年 12月 27(庚子)日條.
以李始源爲吏曹判書.
- 140) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 7年 2月 4(丙子)日條.
命自明日藥院撤直 直宿諸臣以下 施賞有差 提調李始源加正憲 ….
- 141) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 8年 2月 27(癸巳)日條.
以曹允大爲吏曹判書 金履度爲禮曹判書 李始源爲議政府右參贊.
- 142) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 8年 12月 26(丁巳)日條.
以金履翼爲水原府留守 李始源爲兵曹判書.
- 143) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 9年 1月 7(丁卯)日條.
詣太廟·永禧殿·景慕宮展拜 還宮 兵曹判書李始源 未及稟放仗 以暴疾輿歸卒.
- 144) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 20年 3月 23(己卯)日條.
諡望下批 贈吏曹判書安邦俊文康 … 吏曹判書李始源文簡.
- 145) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 純祖 7年 2月 4(丙子)日條.
命自明日藥院撤直 直宿諸臣以下 施賞有差 提調李始源加正憲 ….
- 146) 春秋館 編, 『朝鮮王朝實錄』, 正祖 18年 12月 25(戊寅)日條.
朱書百選成 … 凡四編 命閣臣李晩秀·前承旨韓晩裕·抄啓文臣崔光泰·戶曹佐郎李始源 校勘人名·地名·訓詁·出處 綴釋于篇頭 ….

본문의 상단에 頭註의 형태로 수록되어 있다.

4.1 校勘의 類型

「朱書百選」의 頭註에 나타나는 校勘의 類型은 대체로 人物·地名·訓詁·出處·著述·引用·互見·疑問·未詳 등 9가지 정도이다.

「朱書百選」 전 6권의 頭註에 나타나는 校勘狀況을 유형별로 정리하여 <表>로 나타내면 다음과 같다.

<表 2> 「朱書百選」에 나타나는 頭註의 校勘 類型¹⁴⁷⁾

卷次	標目	校勘 類型										備考
		人物	地名	訓詁	出處	著述	引用	互見	疑問	未詳	合計	
卷1	24	6	-	11	5	1	2	-	-	-	25	+1
卷2	38	11	-	27	3	3	-	-	-	-	44	+6
卷3	57	9	1	28	7	5	3	5	1	5	64	+7
卷4	61	27	3	21	4	4	-	-	3	1	63	+2
卷5	68	26	1	31	7	1	-	2	-	-	68	+0
卷6	63	21	1	23	5	2	2	5	2	3	64	+1
合計	311	100	6	141	31	16	7	12	6	9	328	+17

「朱書百選」의 頭註의 標目は 권1에 24항목, 권2에 38항목, 권3에 57항목, 권4에 61항목, 권5에 68항목, 권6에 63항목 등 도합 311항목인 반면에 校勘의 條目は 권1에 25조목, 권2에 44조목, 권3에 64조목, 권4에 63조목, 권5에 68조목, 권6에 64조목 등 도합 328조목이다.

두주의 표목수와 교감의 조목수가 차이가 나타나는 현상은 두주의 동일한 항목에 교감의 조목이 증가되었기 때문이다. 두주의 標目數에 비하여 校勘의 條目數가 증가된 것은 권1에 1조목, 권2에 6조목, 권3에 7조목, 권4에 2조목, 권6에 1조목 등 도합 17조목이다.

147) 朱子 著, 正祖 御定, 李晩秀 等校勘, 「朱書百選」, 金屬活字本(丁酉字). [漢城]: [奎章閣], [正祖 18(1794)]. (國立中央圖書館 所藏本 韓古朝44-나2-2)

4.2 校勘의 類型別 分析

4.2.1 人物

「朱書百選」에 나타나는 인물에 관련된 校勘은 도합 100條目으로 卷次別로는 권1에 ‘延平李先生’ 등 6조, 권2에 ‘先正’ 등 11조, 권3에 ‘陳同父’ 등 9조, 권4에 ‘呂伯恭’ 등 27조, 권5에 ‘許順之’ 등 26조, 권6에 ‘潘叔昌’ 등 21조이다.

<表 3> 「朱書百選」에 나타나는 人物의 校勘¹⁴⁸⁾

號	標目	註目	卷面行次	題名	標目語	校勘語	備考
001	001	001	0101A02	上延…先生	(延平李先生)	名侗字愿仲劔州人先生 嘗從學	
002	004	005	0101B04	與陳侍郎	(陳侍郎)	名俊卿字應求興化人官 左丞相魏正獻公	
003	011	012	0108B10	與陳丞相	[陳太傅]	陳蕃	
004	012	013	0109A05	與汪尙書	(汪尙書)	名應辰字聖錫玉山人官 吏部尙書文定公	
005	014	015	0110A01	與汪尙書	[二先生]	孫復石介	
006	023	024	0119A09	答汪尙書	[孫石]	孫復石介	
007	025	026	0201A02	答張敬夫	(張敬夫)	名枋字敬夫廣漢人官吏 部侍郎南軒先生宣公	
008	026	028	0202B02	答張敬夫	[先正]	指魏公	
009	028	030	0203B06	答張敬夫	[虞公]	右相虞允文	
010	033	036	0207A04	答張欽夫	[廣仲]	卽胡廣仲	落 []
011	037	041	0210A07	答張欽夫	[彪丈]	彪德遠胡五峰門人與南 軒同學	
012	041	045	0219A02	答韓尙書	(韓尙書)	名元吉字無咎號南澗開 封人維子官吏部尙書東 萊婦翁	
013	042	047	0221A06	答鄭自明	(鄭自明)	名鑑莆田人官著作郎陳 俊卿婿	

148) 以下の <表>에서 題名欄과 標目語欄의 ‘…’는 語句의 縮約을 나타내는 것이다. 標目語欄의 ‘[]’는 原文에서 標目語를 나타낸 記號이며, ‘()’은 原文에서 標目語 記號가 표시되지 않아 筆者가 임의로 選定한 標目語句이다.

「朱書百選」의 頭註에 나타나는 校勘性에 관한 研究

014	046	051	0222B03	與袁寺丞	(袁寺丞)	名樞字機仲號梅巖建安人官工部侍郎	
015	050	056	0226B03	上宰相	(宰相)	時宰王淮	
016	057	064	0232A09	答詹帥	(詹帥)	名儀之	
017	062	069	0234A06	答詹帥	[王信伯]	名蘋	
018	063	070	0301A02	答陳同父	(陳同父)	名亮號龍川永康人官判官文毅公	
019	089	099	0315B01	答陳同父	[袁公]	顏子	
020	095	105	0316B09	與李誠父	(李誠父)	名信甫延平子	
021	097	108	0317B03	與李誠父	[胡公]	名晉臣嘗論林栗	
022	098	109	0317B06	與李誠父	[薛]	名叔似即[二小諫]	
023	100	111	0317B08	與留丞相	(留丞相)	名正字仲至永春人官左丞相魏忠宣公	
024	102	114	0319B05	與留丞相	[趙忠簡]	鼎	
025	118	130	0326A02	與趙尙書	(趙尙書)	名汝愚字子直漢王元佐後官右丞相忠定公	
026	119	132	0327B09	答張定叟	(張定叟)	名杓南軒弟官吏部侍郎	
027	120	134	0401A02	答呂伯恭	(呂伯恭)	名祖謙開封人官著作東萊先生宣公	
028	124	138	0404A06	答呂伯恭	[唐景]	唐勒景差	
029	125	139	0404B03	答呂伯恭	[舍人丈]	名本中東萊從祖	
030	129	143	0406B01	答呂伯恭	[范公]	祖禹	
031	130	144	0406B07	答呂伯恭	[秦黃]	秦少游黃庭堅	
032	131	145	0407B01	答劉子澄	(劉子澄)	名清之號靜春臨江人官知袁州	
033	139	153	0411A06	答陸子靜	(陸子靜)	名九淵號象山金谿人官知荆門軍文安公	
034	144	159	0415A06	答陸子靜	[子美]	象山兄九韶	落 []
035	145	160	0416A02	與慶…夫人	(慶國卓夫人)	劉子羽繼室	
036	150	165	0417A06	上黃端明	(黃端明)	名中字通老邵武人官學士簡肅公	
037	151	166	0418B05	與王龜齡	(王龜齡)	名十朋號梅溪樂清人官吏部侍郎忠文公	
038	156	171	0422A10	與劉共父	(劉共父)	名珙崇安人子羽長子官參知政事忠肅公	
039	157	172	0424A03	與劉共父	[李文公]	李翱	
040	160	175	0426A03	與劉共父	[益州]	汪應辰	
041	162	177	0426B04	答鄭景望	(鄭景望)	名伯熊永嘉人官建寧太守	
042	163	178	0426B05	答鄭景望	[龔帥]	名茂良	
043	166	181	0427A06	答鄭景望	[邵子文]	名伯溫	

044	167	182	0427B05	答尤延之	(尤延之)	名袤號美軒無錫人官禮部尚書文肅公
045	169	185	0428B02	答尤延之	[胡氏]	即致堂
046	170	186	0428B08	答周益公	(周益公)	名必大字子充廬陵人官左丞相文忠公
047	171	187	0430B03	答周益公	[孫元規]	名沔
048	172	188	0430B06	答周益公	[張李]	張方平李淑
049	173	189	0430B06	答周益公	[二宋]	宋庠宋祁
050	176	192	0434A06	答周益公	[燕許]	張說蘇邈
051	177	193	0434A06	答周益公	[楊劉]	楊億劉子儀
052	178	194	0434B03	答林正夫	(林正夫)	名湜長溪人官直龍圖閣
053	179	195	0435B10	答柯國材	(柯國材)	名翰同安人
054	181	197	0501A02	答許順之	(許順之)	名升號存齋同安人
055	187	203	0501B09	答許順之	[祝弟]	先生內弟祝康國
056	190	206	0503A09	答許順之	[徐柯]	即國材元聘
057	191	207	0503B05	與魏應仲	(魏應仲)	應仲父元履名揆之號良齋與先生爲道義交
058	193	209	0504B05	答何叔京	(何叔京)	名鎬號臺溪邵武人官善化令
059	194	210	0504B06	答何叔京	[伯崇]	范念德字
060	195	211	0505B03	答何叔京	[東平先生]	馬伸
061	197	213	0505B07	答程允夫	(程允夫)	名洵號克菴婺源人官錄事參軍先生中表弟
062	205	221	0509A04	答胡廣仲	(胡廣仲)	名寔文定公從者崇安人
063	211	227	0515B07	答吳晦叔	(吳晦叔)	名翌號澄齋建陽人五峰門人
064	212	228	0517B05	答李伯諫	(李伯諫)	名宗思建安人
065	215	231	0518B06	答林擇之	(林擇之)	名用中古田人
066	217	233	0519A03	答林擇之	[周恭叔]	名行己程子門人
067	218	234	0519A10	答蔡季通	(蔡季通)	名元定建陽人西山先生文節公師事先生
068	221	237	0520A05	答游誠之	(游誠之)	名九言號默齋建陽人官知光化軍文清公南軒門人
069	222	238	0521A02	答楊子直	(楊子直)	名方長汀人官廣西漕使
070	223	239	0521B05	答楊子直	[陸棠]	建人龜山見容貌甚莊以女妻之後從賊范汝爲
071	224	240	0522A10	答廖子晦	(廖子晦)	名德明號槎溪順昌人官吏部郎官
072	231	247	0525B10	答廖子晦	[吳伯起]	名振

落 []

「朱書百選」의 頭註에 나타나는 校勘性에 관한 研究

073	239	255	0528B04	答廖子晦	[安卿]	陳淳字
074	242	258	0529B02	答李濱老	(李濱老)	名呂號澹軒光澤人
075	243	259	0529B02	答李濱老	[西山]	濱老祖西山先生郁
076	245	261	0530A06	答李濱老	[陶靖節]	祖侃
077	246	262	0530A06	答李濱老	[劉西澗]	名渙隱居廬山子名恕
078	247	263	0530A07	答李濱老	[陳忠肅]	卽了翁
079	248	264	0530A09	答李濱老	[楊君]	名大法
080	251	267	0601B04	答潘叔昌	(潘叔昌)	名景愈景憲弟
081	254	270	0602B05	答呂子約	(呂子約)	名祖儉號大愚東萊弟官大理承
082	263	279	0606B10	答劉季章	(劉季章)	名黼廬陵人
083	266	283	0608B03	答王季和	(王季和)	名鉛浦城縣丞
084	275	292	0611A06	答趙幾道	(趙幾道)	名師淵號齋齋黃巖人官主管崇道觀
085	278	295	0612B01	答葉正則	(葉正則)	名適號水心永嘉人官吏部侍郎忠定公
086	279	296	0614A04	答楊志仁	(楊志仁)	名復號信齋張溪人先生門人
087	282	299	0615B10	答徐子融	(徐子融)	名昭然鉛山人
088	285	302	0617B04	答徐子融	[方叔]	余大猷字
089	286	303	0618A02	答陳器之	(陳器之)	名埴號潛室永嘉人著木鍾集
090	288	305	0620B06	答汪叔耕	(汪叔耕)	名華號方壺休寧人
091	291	308	0622A03	答鞏仲至	(鞏仲至)	名豐武義人從東萊學
092	292	309	0623A05	答鞏仲至	[顏謝]	延之靈運
093	293	310	0623A06	答鞏仲至	[沈宋]	俚期之間
094	294	311	0623B01	答鞏仲至	[郭景純]	名璞
095	297	314	0624B02	答鞏仲至	[黃子厚]	名銖
096	299	316	0625B05	答鞏仲至	[洪景盧]	名適皓子
097	305	322	0626A05	答鞏仲至	[仲止]	韓無咎子名澗南澗無咎號
098	307	324	0627B10	答黃直卿	(黃直卿)	名翰閩縣人官大理丞勉齋先生文肅公先生傳道門人
099	309	326	0628A06	答黃直卿	[輅]	直卿子字子木
100	311	328	0628A08	答黃直卿	[陸探微]	吳人

「朱書百選」에 나타나는 인물의 校勘은 예컨대 ‘延平李先生’에서는 “名은 侗이고 字는 愿仲이며 劔州人이다. 先生(朱子)께서 일찍이 從學하였다.”, ‘張敬夫’에서

는 “名은 栻이고 字는 敬夫이며 廣漢人이다. 官은 吏部侍郎을 지내고 南軒先生이라 敬稱되며 諡號는 宣公이다.”, ‘陳同父’에서는 “名은 亮이고 號는 龍川이며 永康人이다. 官은 判官을 지내고 시호는 文毅公이다.” 등으로 교감하고 있다. 또한 ‘呂伯恭’에서는 “名은 祖謙이고 開封人이다. 官은 著作을 지내고 東萊先生이라 敬칭되며 諡號는 宣公이다.”, ‘許順之’에서는 “名은 升이고 號는 存齋이며 同安人이다.”, ‘潘叔昌’에서는 “名은 景愈이며 景憲의 아우이다.” 등으로 교감하고 있다.

『朱書百選』에 나타나는 100條目の 人物과 관련된 校勘의 記述은 標目語 아래에 대체로 名, 字, 號, 貫鄉, 家族關係(祖·父·子·兄·弟·婦·婿·室), 師承, 官職, 敬稱, 諡號, 同門受學, 活動時代, 著作·著述 등의 인물적 요소가 비교적 다양하고도 구체적으로 기술되어 있다.

4.2.2 地名

『朱書百選』에 나타나는 地名에 관련된 校勘은 道합 6條目으로 卷次別로는 권3에 ‘蘭溪’의 1조, 권4에 ‘麻姑’·‘葱嶺’·‘玉山’ 등 3조, 권5에 ‘高隱’의 1조, 권6에 ‘烏石靈源’의 1조이다.

<表 4> 『朱書百選』에 나타나는 地名의 校勘

號	標目	註目	卷面行次	題名	標目語	校勘語	備考
01	069	077	0302B05	答陳同父	[蘭溪]	婺州屬縣	
02	134	148	0409B03	與劉子澄	[麻姑]	山名	
03	136	150	0410B01	與劉子澄	[葱嶺]	西域山名	
04	140	155	0411A08	答陸子靜	[玉山]	信州	
05	244	260	0529B05	答李濱老	[高隱]	濱老所居	
06	300	317	0625B10	答鞏仲至	[烏石靈源]	在福建	

『朱書百選』에 나타나는 地名의 校勘은 ‘蘭溪’에서는 “婺州의 屬縣이다.”, ‘麻姑’에서는 “山名이다.”, ‘葱嶺’에서는 “西域의 山名이다.” 등으로 교감하고 있다. 또한 ‘玉山’에서는 “信州이다.”, ‘高隱’에서는 “[李]濱老가 거주하던 곳이다.”, ‘烏

「朱書百選」의 頭註에 나타나는 校勘性에 관한 研究

石靈源'에서는 “福建[省]에 있다.” 등으로 교감하고 있다.

「朱書百選」에 나타나는 6條目の 地名과 관련된 校勘의 記述은 標目語 아래에 대체로 해당 地名과 山名의 所在位置 및 所屬·居住 등의 地名的 要素가 구체적으로 記述되어 있다.

4.2.3 訓詁

「朱書百選」에 나타나는 訓詁에 관련된 校勘은 道합 141條目으로 卷次別로는 권1에 '六十兄' 등 11조, 권2에 '張敬夫' 등 27조, 권3에 '攬撥' 등 28조, 권4에 '鶻突' 등 21조, 권5에 '九經' 등 31조, 권6에 '天上云云' 등 23조이다.

<表 5> 「朱書百選」에 나타나는 訓詁의 校勘

號	標目	註目	卷面行次	題名	標目語	校勘語	備考
001	002	003	0101A05	上延…先生	[六十兄]	延平子友直時任鉛山尉	
002	003	004	0101A06	上延…先生	[二說]	延平書云今日三綱不振 義利不分	
003	008	009	0106A05	與陳丞相	(陳丞相)	乾道中先生除樞密院編 修三被堂帖辭	
004	010	011	0106B07	與陳丞相	[祠祿]	宋設祠官以優賢	
005	013	014	0109A06	與汪尙書	[拆號]	試畢柝名	
006	016	017	0111A05	答汪尙書	(前書戒…)	魏[元履]論會觀去國先 生力辭編修	
007	015	016	0110B01	與汪尙書	[張綱]	高宗時人嘗爲王氏學汪 駁其謚	
008	017	018	0112A07	答汪尙書	[師其人]	先生嘗與僧道謙遊	
009	020	021	0114B04	答汪尙書	[侍行]	汪爲閩帥先生相從	
010	021	022	0115B02	答汪尙書	[吾宗]	猶吾道	
011	022	023	0118A01	答汪尙書	[薛昂]	蔡京黨	
012	025+	027	0201A02	答張敬夫	(張敬夫)	乾道中南軒入對陳修攘 之道此書所論卽此	
013	027	029	0203A09	答張敬夫	(奏草已…)	時范成大使金	
014	029	031	0203B10	答張敬夫	[會慶]	孝宗誕日	
015	030	032	0205B05	答張敬夫	[造膝]	造於君前	
016	031	034	0206B01	答張敬夫	[非泛]	非常例	

017	032	035	0206B01	答張敬夫	[科率]	猶條法
018	034	037	0207B06	答張欽夫	[拂]	麈尾禪家不用言語擊手拳豎拂子以示人
019	035	038	0207B06	答張欽夫	[般]	移也以轉移紫水爲神通妙用
020	036+	040	0208B07	答張欽夫	[石火電光]	謂霎時光景
021	038	042	0214A06	答張欽夫	[成人材]	明道謂伊川語
022	039	043	0214A06	答張欽夫	[尊師道]	明道謂伊川語
023	043	048	0221A07	答鄭自明	[副封]	鄭自明疏漢制疏草上尙書省謂副封
024	044	049	0221B01	答鄭自明	[鼠輩]	龍大淵輩
025	045	050	0221B02	答鄭自明	[章]	印章
026	047	053	0224A06	與袁寺丞	[不選甚]	不擇何官而皆不可做
027	048	054	0224A09	與臺端	[臺端]	侍御史四員內供二員號臺端
028	049	055	0226A08	與臺端	[太平萬歲]	唐陽城論裴延齡將軍張萬祿呼太平萬歲
029	051	058	0227A10	上宰相	[按劾]	唐仲友事
030	052	059	0227B10	上宰相	[艫]	船頭
031	053	060	0227B10	上宰相	[舳]	船尾
032	054	061	0229B09	上宰相	[歸正]	自金歸宋之人謂之歸正
033	055	062	0229B10	上宰相	[正任]	非權攝者
034	056	063	0232A04	上宰相	[不托]	湯麵
035	058	065	0232B09	答詹帥	[前賢]	鄭丙承王淮意疏毀程氏之學
036	059	066	0233A06	答詹帥	[洪慶善]	序[程伯禹]論語說秦檜怒謗已焚板
037	060	067	0232A07	答詹帥	[一德]	格天秦檜閣號
038	061	068	0233B05	答詹帥	[書押入案]	欲以公狀明官錢用過之由
039	065	073	0301B02	答陳同父	[恁麼]	如此
040	066	074	0302A02	答陳同父	[句當]	猶主管
041	067	075	0302A02	答陳同父	[奈何不下]	猶無如之何
042	068	076	0302B01	答陳同父	[僬僥]	短人
043	070	078	0303A01	答陳同父	[生朝]	先生以建炎庚戌九月十五日生
044	071	079	0303A02	答陳同父	[裘材]	衣資
045	072	080	0304A06	答陳同父	[架漏]	家屋之漏
046	073	081	0304A06	答陳同父	[牽補]	補衣之破
047	074	082	0304A10	答陳同父	[千五百年]	自孟子至先生大約年數
048	075	083	0304B03	答陳同父	[向來得失]	謂同父逮獄事

「朱書百選」의 頭註에 나타나는 校勘性에 관한 研究

049	078	086	0305B09	答陳同父	[消]	須也
050	079	087	0309B09	答陳同父	[削]	刀削
051	081	089	0311B08	答陳同父	[卞莊子]	舉刺雙扃
052	083	092	0312B10	答陳同父	[查礦]	鐵爐邊查滓成塊者
053	084	093	0313A06	答陳同父	[笆籬邊物]	謂賤棄之也
054	085	094	0304B06	答陳同父	[李孔霍張]	同父書稱先生負李膺孔融之氣霍光張昭之重
055	086	096	0314A09	答陳同父	(亭子)	同父書言[亭子]爲風吹倒又稱西京亭館之盛故云
056	088	098	0314B08	答陳同父	[陳葉]	陳傅良葉適作抱膝亭詩
057	092	102	0316A02	答陳同父	[榮歸]	同父以光宗紹熙擢進士第一
058	096	107	0316B10	與李誠父	[六察]	唐制監察御史號曰六察
059	101	113	0319B02	與留丞相	[掃門]	漢魏勃早掃丞相之門
060	105	117	0322A02	與留丞相	[遇]	姤卦
061	106	118	0322A03	與留丞相	[羸豕蹢躅]	姤初六爻辭
062	107	119	0322B01	與留丞相	(竊以孟…)	先生時除湖南運副
063	108	120	0323A05	與留丞相	[窮勝事]	韓退之贈裴晉公詩
064	109	121	0323A05	與留丞相	[樂清時]	韓退之贈裴晉公詩
065	110	122	0324B04	與留丞相	[踰]	卽跬字
066	117	129	0325A08	與留丞相	[副端]	殿中侍御史卽劉光祖
067	122	136	0402A01	答呂伯恭	[鶻突]	猶言不指切
068	123	137	0402A08	答呂伯恭	[剔撥]	分別也
069	127	141	0406A06	答呂伯恭	[新參]	周益公
070	128	142	0406A10	答呂伯恭	[副手]	副貳之手
071	132	146	0408B08	與劉子澄	[荀淑]	對策議梁冀
072	133	147	0408B10	與劉子澄	[唐衡]	宦官
073	135	149	0410A01	與劉子澄	[距]	躍也
074	137	151	0410B02	與劉子澄	[建昌]	象山門人包顯道輩
075	138	152	0411A02	與劉子澄	[陽藏]	臆臆陽盛
076	141	156	0412B07	答陸子靜	[築底]	窮極之意
077	142	157	0414A08	答陸子靜	[斂]	猶最也
078	143	158	0414B01	答陸子靜	[與人言易]	指林栗
079	146	161	0416A04	與慶…夫人	[五哥嶽廟]	夫人子劉平父監南嶽廟故云
080	147	162	0416A09	與慶…夫人	[使長]	卽帥臣
081	148	163	0416B07	與慶…夫人	[部]	吏部
082	149	164	0417A01	與慶…夫人	[受恩]	先生十四奉母居劉少傅所居崇安五夫里
083	152	167	0419B07	與王龜齡	[大對]	對策

084	158	173	0424B07	與劉共父	(伏讀十…)	乾道中冬雷帝罷葉顛魏杞
085	165	180	0426B09	答鄭景望	[口語]	車蓋亭詩
086	168	183	0427B05	答尤延之	[虎食其外]	單豹事
087	180	196	0436A01	答柯國材	[武學]	武成王廟宋置博士
088	182	198	0501A08	答許順之	[九經]	詩書易春秋三禮論語孝經
089	183	199	0501A08	答許順之	[三史]	史記前後漢書
090	184	200	0501A09	答許順之	[窠]	鷄巢
091	185	201	0501A09	答許順之	[白]	春也
092	186	202	0501B04	答許順之	[一出]	乾道中先生往長沙訪南軒
093	188	204	0502A07	答許順之	[什麼]	猶甚麼
094	189	205	0503A06	答許順之	[大故]	猶言大段
095	192	208	0504B02	與魏應仲	[休日]	古人每旬休息
096	196	212	0505B05	答何叔京	[先庭]	叔京父兌師東平
097	198	214	0506A02	答程允夫	[洗垢索癩]	後漢趙喜語
098	204	220	0508B08	答程允夫	[齷]	反嚙也
099	206	222	0510A07	答胡廣仲	[人欲非性]	龜山語
100	207	223	0510B01	答胡廣仲	[晉五胡]	胡羯氏羌鮮卑
101	208	224	0510B01	答胡廣仲	[唐三鎮]	盧龍成德魏博
102	209	225	0511B01	答胡廣仲	[舊圖]	有謬先生考訂改正
103	210	226	0512B06	答胡廣仲	[常摠]	廬山僧龜山問性善說
104	213	229	0518A09	答李伯諫	[鉤吻]	藥名
105	214	230	0518B04	答李伯諫	[招認]	招辭引證也
106	219	235	0519B07	答蔡季通	[參同契]	漢魏伯陽所著
107	225	241	0523B07	答廖子晦	(水漚)	子晦以[水漚]比人物漚滅則還是水云云
108	226	242	0525A05	答廖子晦	(所喻已…)	子晦時有得過官長事
109	227	243	0525B02	答廖子晦	[脊梁]	背上骨
110	228	244	0525B02	答廖子晦	[廝崖]	相持之意
111	229	245	0525B04	答廖子晦	[對移]	仕之不稱者兩易其任謂之對移
112	230	246	0525B04	答廖子晦	[批書]	猶今重記
113	232	248	0526A03	答廖子晦	[指使]	猶今使令
114	233	249	0526A04	答廖子晦	[唱喏]	喏音也字書敬聲
115	234	250	0526A04	答廖子晦	[押錄]	猶今書吏
116	235	251	0526A05	答廖子晦	[耆長]	卿任
117	236	252	0526A06	答廖子晦	[壯丁]	里任
118	241	257	0529A05	答廖子晦	[坡公海外]	子瞻謫儋州

落 [

「朱書百選」의 頭註에 나타나는 校勘性에 관한 研究

119	252	268	0601B05	答潘叔昌	[天上云云]	叔昌語當時務禪學不肯讀書故曰中其弊	
120	256	272	0603B01	答呂子約	[打疊]	猶除去	
121	257	273	0603B01	答呂子約	[交]	到也	
122	259	275	0603B07	答呂子約	[都人觀美]	必是東萊以史學錯解詩易兩章	
123	261	277	0604A10	答呂子約	[界至]	猶地頭	
124	262	278	0605A09	答呂子約	[許渤]	與其子隔牕而寢不聞其讀書	
125	265	281	0607B09	答諸葛誠之	[曹表]	曹立之墓表	
126	268	285	0610A01	答路德章	[參選]	選吏部	
127	270	287	0610B04	答路德章	[捺]	按也	
128	271	288	0610B05	答路德章	[擘畫]	猶規畫	
129	272	289	0610B06	答路德章	[本等]	猶本品	
130	273	290	0610B06	答路德章	[合入]	謂相當	
131	274	291	0610B09	答路德章	[管]	猶待	添]
132	277	294	0611B09	答趙幾道	[竊脂]	烏名不食穀詩小宛章所謂桑扈也	
133	280	297	0614A10	答楊志仁	[些箇]	即所謂奇特想	
134	281	298	0615B05	答楊志仁	[水惜人情]	猶修飾人事	
135	283	300	0617A07	答徐子融	[除是]	猶須是	
136	287	304	0618A03	答陳器之	(性是太…)	甲寅冬先生自臨安歸過玉山信州宰司馬邊請與講論于學舍即玉山講義器之疑問故先生答之	
137	296	313	0624B02	答鞏仲至	[結絕]	猶決斷	
138	301	318	0626A01	答鞏仲至	[寒門]	北方有寒門	落]
139	304	321	0626A04	答鞏仲至	[塌]	頽敗失脚	
140	306	323	0626A06	與湖…中和	[湖南諸公]	五峰及南軒門人	
141	310	327	0628A07	答黃直卿	[背起]	俗所謂褙貼	

「朱書百選」에 나타나는 訓詁의 校勘은 예컨대 ‘六十兄’에서는 “延平의 아들인 友直이 당시에 鉛山尉로 재직하고 있었다.”, ‘張敬夫’에서는 “乾道年間 중년에 南軒이 入對하여 ‘修攘¹⁴⁹⁾의 方道에 관하여 陳述하였는데 이 書翰에서 논급된 바는 곧 이를 이르는 것이다.”, ‘恁麼’에서는 “이와 같다.” 등으로 교감하고 있다.

149) 修攘: 內修外攘의 略語로 內修는 內部的 國政을 잘 닦아가는 것이며 外攘은 外敵의 侵入을 물리치는 것이다.

또한 ‘鵲突’에서는 “言語가 손가락으로 가리키듯 친절하게 설명하지 못하는 (애매모호한) 것과는 같다.”, ‘九經’에서는 “『詩』·『書』·『易』·『春秋』·三禮(『儀禮』·『周禮』·『禮記』)·『論語』·『孝經』 등이다.”, ‘天上云云’에서는 “叔昌(潘景愈)의 말로 당시 禪學에 빠져 讀書을 즐겨하지 않았으므로 그 弊端에 的中하였던 것이다.” 등으로 교감하고 있다.

『朱書百選』에 나타나는 141조목의 訓詁와 관련된 校勘의 記述은 標目語 아래에 대체로 家系, 改修, 居住, 官職, 交遊, 論駁, 論述, 樓亭, 黨派, 批評, 事件, 書名, 俗語, 時勢, 身分, 藥名, 語源, 語義, 歷史, 由來, 流配, 人名, 字意, 著作, 殿閣, 典故, 制度, 地域, 出仕, 誕日, 學說 등의 訓詁的 要素가 매우 다양하고도 구체적으로 記述되어 있다.

4.2.4 出處

『朱書百選』에 나타나는 出處에 관련된 校勘은 道합 31條目으로 卷次別로는 권1에 ‘獨斷’ 등 5조, 권2에 ‘造膝’ 등 3조, 권3에 ‘攢掇’ 등 7조, 권4에 ‘洗心’ 등 4조, 권5에 ‘盜憎主人’ 등 7조, 권6에 ‘夏虫’ 등 54조이다.

<表 6> 『朱書百選』에 나타나는 出處의 校勘

號	標目	註目	卷面行次	題名	標目語	校勘語	備考
01	005	006	0102A06	與陳侍郎	[獨斷]	出李斯傳	
02	009	010	0106B05	與陳丞相	[東岡之陂]	出後漢周變傳	
03	018	019	0113A01	答汪尙書	[止觀]	出維摩經	
04	019	020	0113A02	答汪尙書	[參請]	佛語參謁請學	
05	024	025	0119B01	答汪尙書	[束縑]	出蒯通傳	
06	030+	033	0205B05	答張敬夫	[造膝]	出柳文	
07	036	039	0208B07	答張欽夫	[石火電光]	出佛語	
08	040	044	0215B09	答張欽夫	[印可]	本佛語猶許可	
09	064	072	0301A09	答陳同父	[攢掇]	俗語誘人	
10	082	091	0312B09	答陳同父	[光明寶藏]	佛語借喻天命之本然	
11	087	097	0314A09	答陳同父	[會事發]	用盧仝月蝕詩	
12	090	100	0315B02	答陳同父	[巍巍當坐]	同父祭文語	

「朱書百選」의 頭註에 나타나는 校勘性에 관한 研究

13	091	101	0315B06	答陳同父	[塵刹]	佛語十方國土之通稱十 千爲塵十千塵爲刹
14	093	103	0316B05	答陳同父	[正法眼藏]	出傳燈錄
15	104	116	0321A10	與留丞相	[秕政]	出國語
16	121	135	0401A08	答呂伯恭	[洗心]	出易大傳
17	153	168	0421A08	與王龜齡	[行百里]云云	出戰國策
18	155	170	0422A09	與王龜齡	[介紹]	出魯仲連傳
19	168+	184	0427B05	答尤延之	[虎食其外]	出莊子
20	199	215	0506B10	答程允夫	[盜憎主人]	出左傳
21	200	216	0507A09	答程允夫	[鮑魚之肆]	出家語
22	201	217	0507B03	答程允夫	[眞積力久]	出荀子
23	202	218	0508A09	答程允夫	[薰蕕]	出左傳
24	216	232	0518B07	答林擇之	[太山云云]	出二程全書
25	220	236	0520A01	答蔡季通	[舉水云云]	參同契語
26	237	253	0526B06	答廖子晦	[谷神不死]	出道德經
27	258	274	0603B05	答呂子約	[夏虫]	出莊子
28	260	276	0604A07	答呂子約	[纒思]云云	答蘇季明語
29	269	286	0610B03	答路德章	[相忘江湖]	出莊子
30	284	301	0617A08	答徐子融	[人陰爲土]	出禮記
31	298	315	0625A06	答鞏仲至	[李漢]	昌黎集序有是語

「朱書百選」에 나타나는 出處의 校勘은 예컨대 ‘獨斷’에서는 “<李斯傳>에 나오는 것이다.”, ‘造膝’에서는 “<柳文>에 나오는 것이다.”, ‘攛掇’에서는 “俗語로 ‘誘人’이다.” 등으로 교감하고 있다. 또한 ‘洗心’에서는 “『易大傳』에 나오는 것이다.”, ‘盜憎主人’에서는 “『左傳』에 나오는 것이다.”, ‘夏虫’에서는 “『莊子』에 나오는 것이다.” 등으로 교감하고 있다.

「朱書百選」에 나타나는 31條目の 出處와 관련된 校勘의 記述은 標目語 아래에 대체로 해당 내용이 수록된 書名·篇名·作品名 등의 出典과 專門學術語와 俗語 등의 出處의 要素가 다양하게 記述되어 있다. 구체적으로는 「[公子]家語」, 「[漢書]」 <蒯通傳>, 「國語」·「[史記]」 <魯仲連傳>·<李斯傳>, 「道德經」, 「荀子」, 「易大傳」, 「禮記」, 「維摩經」, 「柳文」, 「二程全書」, 「莊子」(3), 「戰國策」, 「傳燈錄」, 「左傳」(2), 「後漢[書]」 <周變傳> 등을 비롯하여 <蘇季明語>·<同父祭文語>·<盧仝月蝕詩>·<參同契語>·<昌黎集序> 등은 물론 佛語(5)·俗語 등으로 기술되어 있다.

4.2.5 著述

『朱書百選』에 나타나는 著述에 관련된 校勘은 도합 16條目으로 卷次別로는 권1에 ‘延平李先生’의 1조, 권2에 ‘韓尙書’ 등 3조, 권3에 ‘陳同父’ 등 5조, 권4에 ‘適此早…’ 등 4조, 권5에 ‘考異’의 1조, 권6에 ‘知言’ 등 2조이다.

<表 7> 『朱書百選』에 나타나는 著述의 校勘

號	標目	註目	卷面行次	題名	標目語	校勘語	備考
01	001+	002	0101A02	上延…先生	(延平李先生)	隆興初先生被召作此書	
02	041+	046	0219A02	答韓尙書	(韓尙書)	淳熙中先生辭秘書時書	
03	046+	052	0222B03	與袁寺丞	(袁寺丞)	先生在南康時書	
04	050+	057	0226B03	上宰相	(宰相)	淳熙中先生在浙東時書	
05	063+	071	0301A02	答陳同父	(陳同父)	先生上戊申封事時書	
06	095+	106	0316B09	與李誠父	(李誠父)	淳熙中書	
07	100+	112	0317B08	與留丞相	(留丞相)	紹興中先生在漳州書	
08	118+	131	0326A02	與趙尙書	(趙尙書)	紹熙中書	
09	119+	133	0327B09	答張定叟	(張定叟)	慶元中先生乞致仕後書	
10	126	140	0405B01	答呂伯恭	(適此早…)	先生在南康郡時書	
11	139+	154	0411A06	答陸子靜	(陸子靜)	淳熙中書	
12	174	190	0432B04	答周益公	[墨莊]	張邦基所記	
13	175	191	0432B04	答周益公	[龍川志]	蘇子由所著	
14	238	254	0528A04	答廖子晦	[考異]	慶元中先生作韓文考異	
15	255	271	0602B06	答呂子約	[知言]	胡五峰所著	
16	290	307	0621B03	答汪叔耕	[不欺論]	叔耕所作	

『朱書百選』에 나타나는 著述의 校勘은 예컨대 ‘延平李先生’에서는 “隆興年間(1163-1164) 초년에 선생이 召命을 받았을 때 이 서한을 저작하였다.”, ‘韓尙書’에서는 “淳熙年間(1174-1189) 중년에 선생이 秘書를 辭職할 때의 서한이다.”, ‘陳同父’에서는 “선생이 『戊申封事』¹⁵⁰⁾를 진상할 때의 서한이다.” 등으로 교감하

150) 『戊申封事』: 南宋 孝宗 戊申(1188)년에 朱子가 시급히 施行해야 할 6가지의 緊急事를 황제에게 올린 글로 그 내용은 (1) 太子를 보좌할 것, (2) 大臣을 양성하고 임명할 것, (3) 國家의 法도를 진작시켜 거행할 것, (4) 風俗을 변화시킬 것, (5) 民의 힘을 아끼고 배양할 것, (6) 軍政을 올바르게 할 것 등이다.

「朱書百選」의 頭註에 나타나는 校勘性에 관한 研究

고 있다. 또한 ‘適此早…’에서는 “선생이 南康郡에 있을 때의 서한이다.”, ‘考異’에서는 “慶元年間(1195-1200) 중년에 선생이 『韓文考異』를 저술하였다.”, ‘知言’에서는 “胡五峰(胡宏, 1106-1162)의 저술이다.” 등으로 교감하고 있다.

「朱書百選」에 나타나는 16조목의 著述과 관련된 校勘의 記述은 標目語 아래에 대체로 해당 서한이나 저술의 著作時代와 作者 및 地域 등의 저술적 요소가 다양하게 기술되어 있다. 구체적으로는 紹興·隆興·淳熙·紹熙·慶元 등의 年號나 戊申(1188) 등의 干支年 및 南康郡(2) 등의 地域 그리고 蘇子由(蘇轍)·[汪]叔耕·張邦基·胡五峰 등의 著作者가 기술되어 있다.

4.2.6 引用

「朱書百選」에 나타나는 引用에 관련된 校勘은 도합 7條目으로 卷次別로는 권1에 ‘國是’ 등 2조, 권3에 ‘百尺竿頭’ 등 3조, 권6에 ‘儻然’ 등 2조이다.

<表 8> 「朱書百選」에 나타나는 引用의 校勘

號	標目	註目	卷面行次	題名	標目語	校勘語	備考
01	006	007	0102A07	與陳侍郎	[國是]	左傳孫叔敖曰國之有是衆之所惡	
02	007	008	0105A03	與陳侍郎	[邦朋邦誼]	周禮八成七曰邦朋八曰邦誼註朋黨相阿	
03	076	084	0304B04	答陳同父	[百尺竿頭]	招賢大師偈百尺竿頭須進步十方世界是全身	
04	085	094	0314A01	答陳同父	[子雲夫]	揚雄著太玄曰後世有揚子雲必好之	
05	085+	095	0314A01	答陳同父	[堯夫]	康節著經世書題曰堯夫呈堯夫	
06	250	266	0601B02	答呂道一	[儻然]	莊子註自矜貌	
07	303	320	0626A04	答鞏仲至	[大耳三藏]	古者高僧謂其徒大耳三藏曰我心在何答曰師之心在天津橋胡孫蓋謂放翁意在富貴故爲韓侂胄所覷	

『朱書百選』에 나타나는 引用의 校勘은 예컨대 ‘國是’에서는 “『左傳』에서 孫叔敖는 나라에 國是가 있으면 백성들은 그것을 싫어한다고 하였다.”, ‘邦朋邦誣’에서는 “『周禮』의 <八成>에서 일곱째가 邦朋이고 여덟째가 邦誣인데, 그 註에서 ‘朋黨이 서로 阿諛하는 것이다’고 하였다.”, ‘百尺竿頭’에서는 “招賢大師가 ‘百尺장대의 꼭지에서 한 걸음만 더 나아가면 十方의 온 세계가 바로 나의 全身이도다’고 偈頌하였다.” 등으로 교감하고 있다. 또한 ‘子雲’에서는 “揚雄이 『太玄』¹⁵¹⁾을 저술하여 ‘후세에 揚子雲(揚雄)이 반드시 이를 좋아할 것이다’고 하였다.”, ‘堯夫’에서는 “康節(邵雍)이 『經世書』¹⁵²⁾를 저술하고 그 題에서 ‘堯夫(邵雍)가 堯夫에게 바치는 것이다’고 하였다.”, ‘儻然’에서는 “『莊子註』에서 ‘얼이 빠져서 자기 자신을 잃은 모습이다’고 하였다.”, ‘大耳三藏’에서는 “옛적에 高僧이 그의 門徒인 大耳三藏에게 ‘나의 마음이 어디에 있는가?’고 묻자 大耳三藏이 ‘스승님의 마음은 天津橋 위의 胡孫(원숭이)에 있습니다’고 대답하여 대개 放翁(陸游)의 뜻이 富貴에 있음을 말함으로써 韓侂胄에게 엿보이는 바가 되고 말았다.” 등으로 교감하고 있다.

『朱書百選』에 나타나는 7條目的 引用과 관련된 校勘의 記述은 標目語 아래에 대체로 引用한 內容이 收錄된 書名이나 發說者名 등의 인용적 요소가 기술되어 있다. 구체적으로는 『左傳』, 『周禮』, <招賢大師偈>, 『太玄[經]』, 『[皇極]經世書』, 『莊子註』, <大耳三藏語> 등으로 기술되어 있다.

4.2.7 互見

『朱書百選』에 나타나는 互見에 관련된 校勘은 포함 12條目으로 卷次別로는 권3에 ‘收司連坐’ 등 5조, 권5에 ‘孔文仲’ 등 2조, 권6에 ‘六國表’ 등 5조이다.

151) 『太玄』: 『太玄經』의 略稱으로 『太玄經』은 중국 漢의 사상가 揚雄(BC53-AD18)의 저서로 10권이다. 『周易』에 비기어 우주만물의 근원을 논하고 陰陽二元論 대신 始·中·終의 三元으로써 설명하고 여기에 曆法을 가미하였다.

152) 『經世書』: 『皇極經世書』의 약칭으로 중국 北宋의 학자 邵雍(1011-1077)의 저서로 12권이다. 易理를 응용하여 數理로써 천지만물의 생성변화를 관찰·설명한 것이다.

<表 9> 「朱書百選」에 나타나는 互見의 校勘

號	標目	註目	卷面行次	題名	標目語	校勘語	備考
01	080	088	0311B05	答陳同父	[收司連坐]	見史記	
02	081+	090	0311B08	答陳同父	[卞莊子]	見史記	
03	103	115	0320A08	與留丞相	[東閣]	見公孫弘傳	
04	115	127	0325A07	與留丞相	[治水]云云	見後漢書傅燮疏中	
05	116	128	0325A07	與留丞相	[射人]云云	見杜詩	
06	203	219	0508B08	答程允夫	[孔文仲]	事詳見伊川年譜	
07	240	256	0528B07	答廖子晦	[太顛]	事見昌黎集	
08	253	269	0602A01	答潘叔昌	[六國表]	見史記	
09	265+	282	0607B09	答諸葛誠之	[曹表]	見大全	
10	276	293	0611B03	答趙幾道	[折衝]云云	見史記仲尼世家贊	
11	289	306	0621A04	答汪叔耕	[三昧]	見法華經	
12	295	312	0624A02	答鞏仲至	[漱六藝]	見文賦	

「朱書百選」에 나타나는 互見의 校勘은 예컨대 ‘收司連坐’에서는 “『史記』를 보라.”, ‘孔文仲’에서는 “사실은 『伊川年譜』를 자세히 보라.”, ‘曹表’에서는 “『[朱子]大全』을 보라.” 등으로 교감하고 있다.

「朱書百選」에 나타나는 12條目的 互見과 관련 校勘의 記述은 標目語 아래에 대체로 해당 내용이 수록된 書名을 參看할 것을 권고하는 語句로 기술되어 있다. 參看을 勸告하는 書目은 구체적으로 『史記』(3), 『史記』의 <公孫弘傳> · <仲尼世家贊>, 『後漢書』의 <傅燮疏>, 『伊川年譜』, 『昌黎集』, 『[朱子]大全』, 『法華經』, 『文賦』, <杜詩> 등으로 기술되어 있다.

4.2.8 疑問

「朱書百選」에 나타나는 疑問에 관련된 校勘은 도합 6條目으로 卷次別로는 권3에 ‘象先’의 1조, 권4에 ‘宋侔’ 등 3조, 권6에 ‘悟老’ 등 2조이다.

<表 10> 「朱書百選」에 나타나는 疑問의 校勘

號	標目	註目	卷面行次	題名	標目語	校勘語	備考
01	094	104	0316B08	答陳同父	[象先]	疑薛象先	
02	154	169	0422A08	與王龜齡	[宋倅]	疑宋若水	
03	159	174	0424B08	與劉共父	[間而不然]	疑有誤字	
04	161	176	0426A04	與劉共父	[吳興]	疑趙汝愚	
05	302	319	0626A02	答鞏仲至	[悟老]	疑淨悟師仲至記事	
06	308	325	0628A04	答黃直卿	[此番出來]	疑在南康或漳州時事	

「朱書百選」에 나타나는 疑問의 校勘은 예컨대 ‘象先’에서는 “薛象先이 아닌가 한다.”, ‘宋倅’에서는 “宋若水가 아닌가 한다.”, ‘間而不然’에서는 “誤字가 있는 것이 아닌가 한다.” 등으로 교감하고 있다. 또한 ‘吳興’에서는 “趙汝愚가 아닌가 한다.”, ‘悟老’에서는 “淨悟禪師가 아닌가 한다. 仲至(鞏豐)가 그 事蹟을 기록하였다.”, ‘此番出來’에서는 “南康 혹은 漳州에 있었을 때의 사실이 아닌가 한다.” 등으로 교감하고 있다.

「朱書百選」에 나타나는 6條目の 疑問에 관련된 校勘의 記述은 標目語 아래에 대체로 ‘疑’자를 앞세워 人名·誤字·事實 등으로 구체적으로 기술되어 있다.

4.2.9 未詳

「朱書百選」에 나타나는 未詳에 관련된 校勘은 도합 9條目으로 卷次別로는 권3에 ‘許’ 등 5조, 권4에 ‘李教授’의 1조, 권6에 ‘呂道一’ 등 3조이다.

<表 11> 「朱書百選」에 나타나는 未詳의 校勘

號	標目	註目	卷面行次	題名	標目語	校勘語	備考
01	099	110	0317B06	與李誠父	[許]	未詳卽[二小諫]	
02	111	123	0325A03	與留丞相	[鄭]	未詳	
03	112	124	0325A04	與留丞相	[王]	未詳	
04	113	125	0325A04	與留丞相	[孫]	未詳	
05	114	126	0325A04	與留丞相	[袁]	未詳	

「朱書百選」의 頭註에 나타나는 校勘性에 관한 研究

06	164	179	0426B05	答鄭景望	[李教授]	名未詳
07	249	265	0601A02	答呂道一	(呂道一)	名未詳竦子
08	264	280	0607B05	答諸葛誠之	(諸葛誠之)	名未詳台州人
09	267	284	0609B07	答路德章	(路德章)	名未詳東萊門人

「朱書百選」에 나타나는 未詳의 校勘은 예컨대 ‘許’에서는 “未詳이나 곧 小諫이다.”, ‘鄭’·‘王’·‘孫’·‘袁’·‘李教授’ 등에서는 “未詳이다.” 등으로 교감하고 있다. 또한 ‘呂道一’에서는 “名은 未詳이며, 竦의 아들이다.”, ‘諸葛誠之’에서는 “名은 未詳이며, 台州人이다.”, ‘路德章’에서는 “名은 未詳이며, 東萊의 門人이다.” 등으로 교감하고 있다.

「朱書百選」에 나타나는 9조목의 未詳과 관련된 校勘의 記述은 標目語 아래에 대체로 ‘未詳’ 또는 ‘名未詳’ 등으로 기술되어 있다.

5. 結 論

以上에서 「朱書百選」을 중심으로 校勘에 참여한 인물들의 行歷과 「朱書百選」의 頭註에 나타나는 校勘性에 관하여 고찰한 바, 이를 요약하여 結論으로 삼으면 다음과 같다.

(1) 「朱書百選」은 정조가 주자의 서한 중 100편을 엄선하여 御定한 6권 3책의 유학서로 당시의 경박한 文風의 本源回復과 右文政策의 구현을 위한 것이었다.

(2) 「朱書百選」의 본문에서 難解한 내용을 교감한 李晩秀·韓晩裕·崔光泰·李始源 등은 正祖朝에 활약한 문신·학자로 이들이 校勘한 311표목 328조목의 人物·地名·訓詁·出處·著述·引用·互見·疑問·未詳 등이 頭註의 형태로 수록됨으로써 編纂의 완성도가 훨씬 높아졌을 뿐만 아니라 정조의 文風回復과 右文政策의 구현에 조력하였던 것이다.

(3) ‘人物’ 100條目的 校勘에는 名·字·號·貫鄉·家族關係(祖·父·子·兄·弟·婦·婿·室)·師承·官職·敬稱·諡號·同門受學·活動時代·著

作·著述 등의 요소가 기술되어 있고 ‘地名’ 6條目的 校勘에는 해당 地名과 山名の 所在位置 및 所屬·居住 등의 요소가 기술되어 있으며, ‘訓詁’ 141條目的 校勘에는 家系·改修·居住·官職·交遊·論駁·論述·樓亭·黨派·批評·事件·書名·俗語·時勢·身分·藥名·語源·語義·歷史·由來·流配·人名·字意·著作·殿閣·典故·制度·地域·出仕·誕日·學說 등의 요소가 기술되어 있고 ‘出處’ 31條目的 校勘에는 해당 내용이 수록된 書名·篇名·作品名 등의 出典과 專門 學術語와 俗語 등의 要素가 기술되어 있다. 또한 ‘著述’ 16條目的 校勘에는 해당 서한이나 저술의 著作時代와 作者 및 地域 등의 요소가 기술되어 있고 ‘引用’ 7條目的 校勘에는 引用한 內容이 收錄된 書名이나 發說者名 등의 요소가 기술되어 있으며, ‘互見’ 12條目的 校勘에는 해당 내용이 수록된 書名을 參看할 것을 권고하는 語句가 기술되어 있고 ‘疑問’ 6條目的 校勘에는 ‘疑’자를 앞세워 人名·誤字·事實 등으로 기술되어 있다. 그리고 ‘未詳’ 9條目的 校勘에는 ‘未詳’ 또는 ‘名未詳’ 등으로 기술되어 있다.

<참고문헌>

- 朱子 著, 正祖 御定, 李晚秀 等校勘. 『朱書百選』. 丁酉字本. [漢城]: [奎章閣], [正祖 18(1794)]. (國立中央圖書館 所藏本 한고朝44-나2-2).
- 承政院 編. 『承政院日記』. 英祖篇. 影印本. 서울: 國史編纂委員會, 1961.
- 承政院 編. 『承政院日記』. 正祖篇. 影印本. 서울: 國史編纂委員會, 1961.
- 春秋館 編. 『正祖實錄』. 影印本. 서울: 探求堂, 1986.
- 春秋館 編. 『純祖實錄』. 影印本. 서울: 探求堂, 1986.